

It's good to do business with
ISRAEL DISCOUNT BANK
The human side of the coin

Thursday, January 6, 1983

THE JERUSALEM POST

Vol. LI, No. 15728

going out tonight?
PLACE THE home security door with the BARIACH lock, the leading security door under the supervision of the Standards Institute of Israel.
No charge & orders on page 1 in the yellow pages.

Navon briefs Reagan on 'fundamentals'

By JUDY SIEGEL
Jerusalem Post Correspondent
WASHINGTON. — President Ronald Reagan, receiving President Yitzhak Navon at the White House yesterday, reaffirmed that "the security of Israel is inescapably connected with peace in the Middle East — a principal goal of both our peoples."

Reagan did not specifically mention his September 1 peace plan for the Middle East or make any demands for support from either Navon or the State of Israel.

"A succession of American presidents have committed this nation to the achievement of that goal," Reagan said, standing alongside Navon under a canopy facing the south lawn. "Our commitment to peace is one I'm proud to carry forward."

The 45-minute talks and the hour-long White House luncheon that followed were conducted in a "very warm and friendly" atmosphere, Navon said later. "It was friendship shown not to a man, he added, but to the State of Israel."

Navon stepped very carefully among issues of controversy, avoiding any expression of his personal views about them. "I wanted to give him a picture of what is happening in Israel," Navon told reporters later. "I spoke on those points on which there is agreement in Israel — fundamentals — not or this plan or that."

As an example, Navon offered the Israel consensus for a strong and united Jerusalem against a return to the pre-1967 borders, against a Palestinian state, and against the PLO terrorist organization.

A senior American official who briefed reporters after the White House meeting said, in response to a question, that President Reagan had referred to settlement activity on the West Bank as "not helpful to the peace process." The official added that Navon "did not react" to Reagan's comments on this issue.

Emerging from the official entrance to the White House, with a guard of honor bearing their country's flag and the beacons of the 50 states, Reagan expressed his "great pleasure" in receiving Navon and called their meeting an "excellent opportunity to make each other's acquaintance and break bread together." He added that his wife, Nancy, and Onfr Navon would meet over tea at the White House tomorrow. (Mrs. Reagan was in California, so Mrs. Navon attended lunch with Mrs. George Shultz at

the State Department while the presidents met.)

"Your presence here as president of Israel symbolizes the close ties that have always linked our two nations. Ours is a friendship that has deepened over time," said Reagan before bidding Navon goodbye.

"It is daily expressed in our unwavering commitment to the security and wellbeing of the State of Israel," Reagan said.

In response, Navon thanked Reagan for the "opportunity to exchange views on important issues that relate to our two countries through peace in the Middle East and to prospects for peace."

While there are varying views on whether U.S. proposals can be used as a basis for negotiations, Navon said, "No one has any doubt as to your dedication to peace, your sincerity and your commitment to the peace and security of Israel."

He also thanked Reagan personally and the "great American people" for their "generous aid that has always been rendered to my people."

Navon stressed to Reagan that the U.S. and Israel must make efforts to improve relations between Israel and Egypt, which have reached a "madir." Reagan said he understood the need for a real and not an artificial or frozen peace between Israel and Egypt.

The presidents also briefly discussed Lebanon, Reagan hoping for a complete withdrawal of foreign forces in the near future, and Navon stating that a solution must be found to civilian and not only military problems.

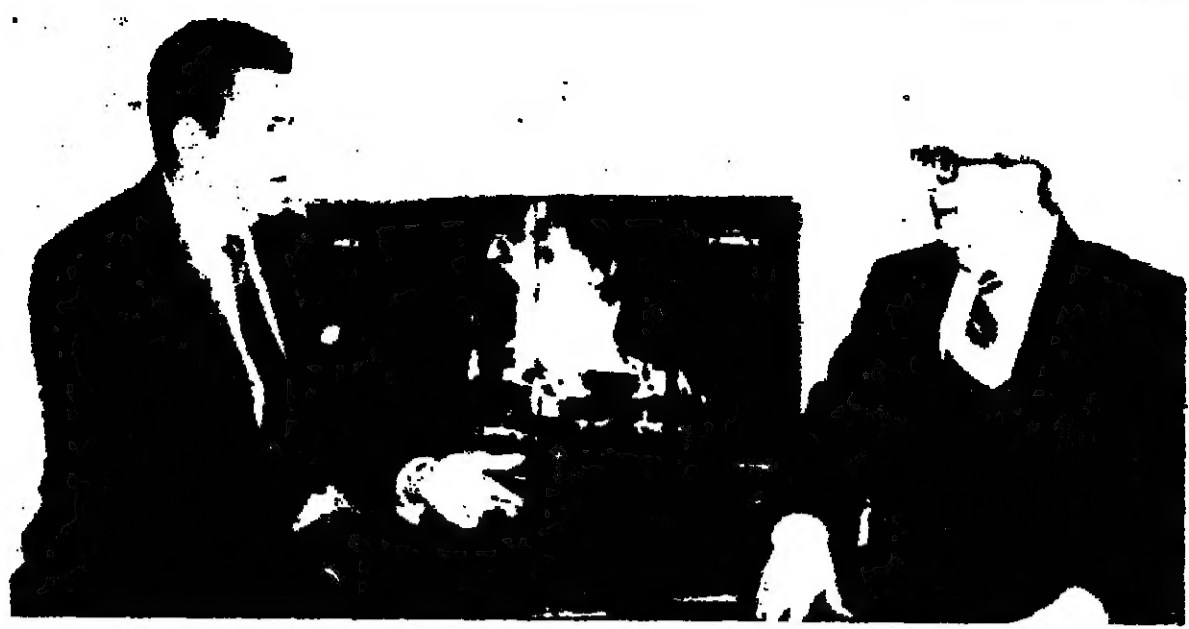
Reagan did not reveal any progress in involving Jordan's King Hussein in peace talks, but merely expressed the hope that the king would do so.

The senior U.S. official called the meeting a "very friendly exchange of views. President Navon spoke for all Israel."

Administration officials, while acknowledging the warm atmosphere, were careful to avoid giving any impression that they were supporting Navon in any future race for the premiership against Menachem Begin.

Earlier in the day Navon was driven by police escorted motorcade to Mt. Vernon, where he toured George Washington's home and visited his tomb.

A reception for 600 at the Israel Embassy was to be followed by a dinner at the home of Israeli Ambassador Moshe Arens.



President Ronald Reagan conferring with President Yitzhak Navon in the Oval Office of the White House yesterday. (UPI telephoto)

Israel rejects U.S. proposal to bypass agenda

By DAVID LANDAU
Post Diplomatic Correspondent
Israel and Lebanon go into the fourth round of their negotiations today, still in dispute over an agenda for the talks. An effort by American envoy Morris Draper to bridge the gap failed yesterday when Yitzhak Shamir rejected the notion of dispensing with a formal agenda altogether.

The ministerial steering committee under Premier Menachem Begin, endorsed this stand and instructed the Israeli negotiators to hold firmly to their demand that the concept of normalization between Israel and Lebanon find clear expression in the agenda.

Despite the impasse, and despite the fact that the talks have been revolving around the "normalization" issue since they began 12 days ago, Israeli officials insisted yesterday that there was no deadlock and certainly no crisis. They had expected a slow start, they said, and were hopeful of steady progress as the talks proceeded.

Morris Draper echoed this upbeat note, telling newsmen: "...The talks will go forward... we hope for a successful conclusion as soon as possible."

In unofficial conversations, Israeli sources seem to put much of the blame for the lack of progress on Lebanon's prime minister Shafik Wazzan.

The sources said an agreement on the disputed "normalization" clause had been reached earlier this week — the agenda item would refer to "bilateral relations" and spell out some examples of them — but the Lebanese negotiators failed to obtain the approval of Beirut. Wazzan is assumed to have been behind this veto.

On Tuesday night, Foreign Minister Yitzhak Shamir spoke out against "certain Moslem leaders" in Lebanon who served as "agents of foreign interests" in opposing the establishment of peaceful relations between Israel and Lebanon. Shamir asserted, as reported in *The Jerusalem Post* yesterday that these leaders did not represent majority opinion in Lebanon — not even among the Moslem community.

Shamir stressed to Draper at their meeting yesterday, according to Israeli sources, that the dispute over the agenda was a matter of principle for Israel. The question was ostensibly procedural, but in fact it involved key issues of substance.

Israel understood full well the pressures which Lebanon faced from Saudi Arabia and other quarters. But Israel was determined that the negotiations should bring about a new and changed relationship between the two countries.

Defence Minister Ariel Sharon made the same point in a television interview ("Moked") last night. He urged "patience and perseverance," insisting that if Israel stood firm for its demands it would achieve a lasting solution to the problem of its northern border.

Sharon maintained that the working paper he had concluded in secret talks with the Lebanese was "the basis of all our contacts with Lebanon." The very fact that the two countries were arguing about normalization was to be seen as the measure of the progress that had

Israel-Lebanese talks go on in Kiryat Shmona

KIRYAT SHMONA. — The fourth round of Israeli-Lebanese talks will commence here at 10:00 this morning.

Preparatory teams from both states reached this border town yesterday evening.

The Lebanese team members spent the evening walking around the town and shopping. Lebanese and U.S. flags have been stolen from the community centre where the talks are being held. The Israeli flag was left in place.

Kidnapped driver's body found

By HIRSH GOODMAN
Post Defence Correspondent
An Israeli civilian truck driver, Adi Mizrahi, 32, was found murdered just off the main Beirut-Rosh Hanikra highway in the Damour area of Lebanon yesterday.

Mizrahi, who was reported missing on Tuesday night, was found shot in the head. His hands were bound.

He was the ninth Israeli fatality in Lebanon since December 1. There have also been 15 Israelis injured, mainly as a result of planned acts of sabotage. Eight of the dead and all the injured were military personnel.

Two soldiers were injured yesterday morning when an explosive charge rocked their vehicle south of Beirut. The charge had been laid on the side of the road, and was activated from a distance.

Military sources expressed concern over the rise in terror incidents, as well as the growing sophistication being displayed by the terrorists.

The sources said they were convinced that the acts of terror, including the placing of several Katyusha rockets in the eastern and western sectors of southern Lebanon late last week, were being perpetrated by remnants of the PLO or Lebanese radical left, who were not included in the overall PLO expulsion from Beirut.

"We never deluded ourselves for one minute that we had captured, killed or expelled every single terrorist in southern Lebanon and Beirut, nor did we think that we had uncovered every single arms cache," one senior source said last night.

He said that as long as Israel is there, incidents like these can be expected.

Mizrahi, who was a convert from Islam, had been supplying fuel under contract to the IDF in the Shouf Mountain range, and was on his way back to Rosh Hanikra when for some reason he broke away from his convoy. Over the past two months,

Israeli vehicles travelling in Lebanon may travel only in convoy, with armed soldiers attached to each vehicle.

A senior officer has been appointed to examine the circumstances of the driver's death.

It is presumed that either the leader in the convoy travelled too fast for the truck to keep up, or the driver stopped along the way to buy something.

The truck was found abandoned south of Damour on Tuesday night. An immediate search was launched, and in the morning, Mizrahi's body was found four kilometres north of the truck, a single bullet shot through his head.

In Beirut a new group calling itself the "Lebanese National Resistance" claimed responsibility for all attacks against Israeli troops stationed in Lebanon and vowed to continue its operations "Until every inch of Lebanese territory is liberated."

Sharon: SAM 5s won't disrupt flight plans

Jerusalem Post Reporter
Not a single Israeli plane will change its flight course because Syria is introducing long-range SAM-5 ground to air missiles, Defence Minister Ariel Sharon said last night.

Interviewed on TV's *Moked* programme, he stated: "Whoever thinks for a moment that one Israeli plane, whether fighter, transport or passenger plane will alter its flight course (because of these missiles) is mistaken. We shall continue to lead our lives normally while taking all precautions. We have answers in case of need," Sharon stressed.

Sharon appeared to play down the significance of the new development, noting that the enemy already has ground-to-ground missiles capable of reaching all the main population centres. "It is impossible

to scare us with missiles," he said.

He noted that Scud missiles capable of hitting all Israel's population centres, including Beersheba, are sited near Damascus. If Iraq crossed the Jordanian border for a relatively short distance, its missiles could hit Israel too, Sharon added.

One should not try to scare and panic the public, nor use the news of the SAM-5 as a weapon in internal squabbles, Sharon insisted.

Israel learned about the SAM-5 several weeks ago and alerted the U.S., the minister continued. The sites do not yet contain the long-range ground-to-air missiles themselves, although "part of the missiles are on their way."

Bases similar to those prepared in Syria were also built in Mongolia and East Germany — but there are no missiles there, he said.

Our Middle East Affairs Reporter adds:
The clamour in Israel about the deployment of SAM-5 missiles in Syria was yesterday described by the official organ of Damascus' ruling Ba'ath Party as part of a deliberate bid to prepare the way for an Israeli attack on Syria.

The paper, *Al-Ba'ath*, did not confirm that the missiles had indeed been deployed.

The deployment of the advanced anti-aircraft missiles, believed to have a range of some 250 kilometres, was, however, confirmed by the Lebanese newspaper *Ash-Shark*, which is known to have strong Syrian connections.

Citing a "reliable Syrian source," (Continued on page 2, col. 6)

Cabinet body okays Israel space agency

Jerusalem Post Reporter
Israel is to have a space agency. A cabinet committee yesterday accepted Science and Development Minister Yuval Ne'eman's proposal for the creation of such a body to coordinate and initiate local projects for exploitation of space. It charged him with drawing up specific plans for the agency's structure.

At his first meeting with science correspondents last December, after his appointment as minister, Ne'eman described space research and exploitation as a top priority of his ministry.

World pilots federation says it will back El Al pilots

By JOSHUA BRILLIANT
Jerusalem Post Reporter
TEL AVIV. — The president of the International Federation of Airline Pilots Associations Robert Tweedy said last night his organization would back El Al's pilots if the government tries to replace them with foreign employees.

Tweedy arrived here yesterday to examine the possibility of holding IFALPA's 1984 convention in Israel.

He said that if the Israeli Airline Pilots Association asked IFALPA for help in its struggle in El Al "we'd certainly be backing them."

Tweedy said his organization had been "pretty successful" in preventing airlines from recruiting pilots in foreign countries. But he confirmed there are "quite a few"

unemployed pilots, particularly in the U.S., and said not all pilots are IFALPA members.

Earlier, Captain Yitzhak Gonen, head of the Israeli association said that El Al pilots will not return to the cockpit "with the (present) agreement in force. We can't live with it." He said the pilots' main demands were for separate representation from the ground workers and for dismissals on the basis of last in, first out.

Transport Minister Haim Corfu has said that El Al may hire foreign pilots or Israelis from outside El Al if the national carrier's pilots refuse to fly. He quoted El Al president Rafi Harlev as saying he was looking into the possibility of recruiting foreign pilots.

(See related story page 2)

Tsongas: Jordan ready to negotiate

By MENAHEM HOROWITZ
Jerusalem Post Reporter
KIRYAT SHMONA. — U.S. Senator Paul Tsongas yesterday said that after talks with Egyptian leaders earlier this week, he believes that Jordan is interested in embarking on peace negotiations with Israel.

Tsongas, a Democrat from Massachusetts, met with Egyptian President Hosni Mubarak and other Egyptian leaders in Cairo on Sunday.

"My intimation from Egypt is that the Jordanians are ready to negotiate," said Tsongas to jour-

nalists during a private visit to Kibbutz Afikim yesterday.

"The issue is the West Bank... eventually time will run out and it will cause a lot of trouble for everyone," he said. Tsongas left yesterday for Jordan for talks with King Hussein and will return tomorrow to Jerusalem to meet Prime Minister Menachem Begin and report on his meetings in Amman.

Tsongas, a member of the Senate Foreign Relations Committee, predicts that Israeli-Jordanian talks will begin in the coming months, the exact date depending on progress in the Israeli-Lebanese negotiations.

Eitan bars soldiers from Yad Vashem

Jerusalem Post Reporter
Chief of Staff Rav-Aluf Rafael Eitan a few days ago ordered the suspension of soldiers' guided visits to Jerusalem's Yad Vashem Holocaust memorial, pending clarification of an incident on December 26, when a guide allegedly made controversial remarks to troops.

Acting on a complaint made by a soldier's mother, Eitan said visits would be halted until the Israel Defence Forces chief education officer investigates the matter.

According to the mother, the guide challenged the soldiers with the notion that the State of Israel is the least secure place for Jews to live, being constantly threatened by enemies. The guide allegedly said that no Jewish community in a western democracy is so threatened by physical destruction.

When soldiers countered this argument by saying they would be proud to die with honour for the state, the guide allegedly responded, "what is the difference where you find your death in a Merkava tank or in the Holocaust?"

Yad Vashem said that the guide's remarks were quoted out of context and that he has since left his job.

The Yad Vashem Martyrs' and Heroes' Remembrance Authority is headed by Yitzhak Arad, who is a

former IDF chief education officer and a Holocaust survivor.

Arad was quoted last night on Israel Radio as saying there was no justification for Eitan's suspension of soldiers' visits, which he said are an important factor in their motivation.

Yehiam Weitz, the guide whose alleged remarks sparked the controversy, was quoted by the radio as saying the IDF had completely lost all proportion in its reaction.

Weitz, son of Jewish Agency settlement department head Ra'anan Weitz, told *The Jerusalem Post* last night that the IDF had made no attempt to check with him on the nature of his alleged remarks, and that he had first learned of Eitan's decision to suspend soldiers' visits to Yad Vashem last night on television.

Weitz told *The Post* that the essence of his remarks to the soldiers was that, nowadays, one cannot preach Zionism and immigration from the west predicated on the insecurity of Jewish existence in the Diaspora, but only on positive values.

Any attempt to consider an Israeli soldier's death in battle as somehow more honourable than the death of a Jew in the Holocaust defames the memory of the Holocaust martyrs, Weitz said.

West sceptical of Warsaw Pact offer

LONDON (Reuters). — A Warsaw Pact offer to sign a no-war treaty with NATO was seen by western officials yesterday as a propaganda gambit unlikely to be taken seriously.

The offer, billed as a "new, grand peace proposal," was announced at the end of a two-day summit meeting of the seven-nation Communist alliance in Prague.

Officials in London and other NATO capitals said it was an old idea, resurrected at intervals since the 1950s, and was part of a Kremlin-led peace offensive aimed mainly against the planned deployment of U.S. missiles in Western Europe.

But western diplomats said NATO leaders would wait for the full text of documents approved in Prague "to see if there is anything between the lines worth pursuing."

Initial reactions suggested western governments were disappointed by what were described as apparently meagre results after the first Communist summit attended by Soviet Communist Party leader Yuri Andropov.

The Warsaw Pact proposed a treaty on "mutual non-use of military force and preservation of peaceful relations" with member states of the 16-nation NATO alliance.

Pym again snubbed

LONDON (Reuters). — A proposed Middle East tour by British Foreign Secretary Francis Pym collapsed in disarray yesterday after rebuffs by three Arab states.

The Foreign Office confirmed that the United Arab Emirates and Qatar had followed Saudi Arabia's move earlier this week and told Pym he was not welcome, in a show of displeasure over Britain's refusal to accept an Arab League delegation including a representative of the Palestine Liberation Organization.

'Sharon talked with Syrian army chief

Jerusalem Post Correspondent
NEW YORK. — Defence Minister Ariel Sharon met Syrian chief-of-staff General Shami recently, the Hebrew language weekly *Israel Shelanu* reported this week. Sharon visited New York two weeks ago.

The paper said Sharon and Shami discussed ways to prevent the Lebanese situation from escalating into a Middle East war.

The weekly based its story on "Israeli sources."

TAX-FREE INTEREST ON FREE FOREIGN CURRENCY ACCOUNTS

OF TOURISTS, FOREIGN RESIDENTS, NEW IMMIGRANTS, ISRAELI RESIDING ABROAD AND RETURNING RESIDENTS

THE BONUS THAT TIPS THE SCALES

ISRAEL DISCOUNT BANK

Head Office: 22 Yehuda Halevi Street, Tel Aviv, Israel, Tel: (03) 637711
U.S. SUBSIDIARY: ISRAEL DISCOUNT BANK OF NEW YORK
Main Office: 511 Fifth Avenue, Tel: (212) 551-9500

The weather at major Swissair destinations

	MIN.	MAX.	C F G F
AMSTERDAM	8	12	46 54
BRUSSELS	8	12	46 54
BUENOS AIRES	22	28	72 82
CHICAGO	18	24	64 75
COPENHAGEN	3	7	37 45
FRANKFURT	4	10	39 50
GENEVA	1	10	34 50
HELSINKI	0	10	32 50
HONG KONG	10	17	50 63
JOHANNESBURG	18	24	64 75
LONDON	7	15	45 59
MADRID	15	20	59 68
MONTREAL	22	28	72 82
NEW YORK	23	29	73 84
OSLO	1	10	34 50
PARIS	1	10	34 50
RIO DE JANEIRO	21	27	70 81
SAO PAULO	19	25	66 77
STOCKHOLM	4	10	39 50
TOKYO	2	10	36 50
TORONTO	11	17	52 63
VIENNA	3	10	37 50
ZURICH	1	10	34 50

* For the latest weather conditions, contact Swissair.

Offices in Israel:
Tel Aviv: 53 Ben-Yehuda St. (03) 243355
Jerusalem: 33 Jaffa St. (02) 225233
Haifa: 2 Sen Road (04) 845555

swissair+

THE WEATHER

Forecast: Scattered showers, clear periods later in the day.

	Yesterday's Humidity	Yesterday's Min-Max	Today's Min-Max
Jerusalem	81	3-7	7
Golan	78	2-7	7
Nahariya	68	7-13	13
Safed	75	9-13	13
Haifa Port	73	7-15	15
Tiberias	75	7-15	15
Nazareth	75	4-10	11
Afula	74	8-11	12
Shimon	70	8-11	12
Tel Aviv	84	8-13	14
B-G Airport	75	8-13	14
Jericho	59	7-18	18
Gaza	69	8-14	14
Beerseba	80	6-11	12
Eilat	42	4-16	16

SOCIAL & PERSONAL

The opening dinner of the top donors mission of the Australian United Israel Appeal — Keren Hayesod, led by Michael Faktor, took place at the Sheraton in Tel Aviv yesterday. The dinner, hosted by Joseph Brender, was addressed by Dr. Abraham Avihai, UTA — Keren Hayesod world chairman. Among those attending were Communications Minister Mordechai Zippori and Tel Aviv Mayor, Shlomo Lahat. Yesterday, the mission visited the absorption centre in Pardes Hanna and Galilee Mitzepeh.

The American International School in Kfar Shmaryahu was host to American educator Dr. Madeline Hunter, from Monday to yesterday. Hunter is currently at the University of California, Los Angeles, principal of the University Elementary School and lecturer in the Graduate School of Education.

Former city engineer of Tel Aviv, Ya'acov Ben-Sira, and Eri Steinitzky, book importer and publisher, will speak about their jobs at the Rotary Club, at the Tel Aviv Hilton at 1 p.m. today.

In Memoriam

A memorial service for the late Rav-Aluf (res.) Haim Laskov will be held at the military cemetery at Kiryat Shaul in Tel Aviv at 3 p.m. today. A memorial meeting, sponsored by the Defence Ministry and the Tel Aviv municipality, will be held at the Mann Auditorium at 5 p.m.

Israel wins 4-nation basketball tourney

Israel took first place in a four-nation basketball tournament in Stockholm when it defeated Switzerland 84-81 in the final game last night. Israel lost by a single point to Hungary on the opening day, but took the top spot thanks to Sweden, who yesterday surprised the Hungarians with a 91-79 triumph (Earlier report p. 4).

THEFT. — The Jerusalem police are looking for a burglar who broke into Magistrate's Court Judge Musiya Arad's office, took her purse, pocketed IS1,600 and then left the purse in the lavatory.

The Civilian Administration Judea and Samaria Region The Staff Office for Internal Affairs The Supreme Planning Council

Notice of Deposition of Detailed Planning Scheme No. 119/83 for "Jostia" (3 kilometres north of Krut Bnei Hasan)
Pursuant to Article 2 of the Cities, Villages and Buildings Planning Law (Judea and Samaria) (No. 418), 5731-1971, and Article 20 (1) (24) of the Cities, Villages and Buildings Planning Law, (No. 79) 1966, notice is hereby given of the deposition of the detailed planning scheme for "Jostia" (No. 119/83).

The planning scheme is available for inspection at the office of the Staff Office for Internal Affairs and may be studied without payment on Sunday, Tuesday and Wednesday between the hours of 10.00 a.m. and 2.00 p.m.
Any person having an interest in this scheme and considering himself to be adversely affected is entitled to submit an objection to the Staff Office for Internal Affairs at Beit El P.O.B. 16, within 60 days of the publication of this notice.
Shlomo Amar
Staff officer for Internal Affairs
Chairman of the High Planning Council
January 5, 1983

HOME NEWS

Police wives to High Court over their husbands' salaries

By MICHAEL YUDELMAN
And ISRAEL AMRANI
Jerusalem Post Reporters

TEL AVIV. — Policemen's wives intend to apply to the High Court of Justice in the next few days to demand equalization of police salaries to those in the army.

The decision was made yesterday following the wives' failure to persuade Interior Minister Yosef Burg to help them, representative Nurit Shapira said.

Interior police ministry spokesman Yitzhak Agassi said that the wages were similar to those of army personnel in equivalent ranks, in line with a government decision of two years ago. The problem, he said, is not salaries but fringe benefits that police are not getting. Burg, he said, "will continue to struggle on behalf of the police."

He denied that the police wives found Burg uncooperative. "They must realize that in government, things do not work quickly; getting something takes slow, lengthy struggles."

Burg, who met the wives yesterday, promised his help in winning additional field and alertness payments, paid in the army since April 1980 but not given border policemen and police field units.

The police wives are also demanding a 17-month retroactive payment of certain raises which the army has been paying since April 1981. These now amount to at least IS15,000 per policeman, Shapira said.

"I can't do anything about that," Burg told the wives, implying that the Treasury refuses to approve the payments.

Rally almost splits Aguda

By SARAH HONIG
Post Political Reporter

TEL AVIV. — Agudat Yisrael yesterday narrowly averted a split when the party agreed not to sponsor a rally planned for today in Jerusalem to press for the adoption of an amendment to the Law of Return.

The rally was originally promoted by Habad, the Hassidic movement that is hostile to some Aguda components. But it was strongly supported by the main *hasidic* component of Aguda, represented in the Knesset by MKs Abraham Shapira and Shmuel Halperin. It was equally strongly opposed by the non-*hasidic*, represented by MKs Shlomo Lorincz and Menachem Porush. The latter two threatened to leave the party if Aguda were officially involved in the rally.

The rally organizers wish to pressure the government to amend existing legislation to render only con-

versions to Judaism performed according to the Orthodox interpretation of *halacha*, Jewish religious law.

To prevent an irreparable schism in Aguda, it was agreed yesterday that the party would in no way be involved in the rally, and would remove its auspices entirely from it, though individual Aguda members may attend.

Thus the rally will be largely turned into a Habad project.

In Aguda proper, the party's supreme authority, the Council of Torah Sages, is deeply divided over the issue. The *hasidim*, led by council co-chairman the Rabbi of Gur, are pushing for the amendment, while non-*hasidic* co-chairman Rabbi Eliezer Shach is opposed to fomenting a coalition crisis over the amendment.

Shach reportedly even threatened to resign from the council if Aguda involvement in the rally were not terminated.

Police safely detonate Hebron bomb

Jerusalem Post Reporter

A bomb was found yesterday morning next to the vehicle licensing office in Hebron. A border-patrol sapper detonated it, and apart from some broken windows, no damage or injuries were caused.

In Jenin, prisoners convicted of security offences have been on strike for several days demanding improved conditions. Security detainees sleep on mattresses on the floor and not on beds, because

prison authorities claim that the bed frames could be used as weapons.

Local sources in the Tulkarm area reported yesterday that the Judea and Samaria civil administration has been pressuring local villagers to establish four more village leagues in the Tulkarm-Anabta area. Local village heads have been summoned and told that services in their villages and government aid would be facilitated if they agreed to join or establish their own leagues.

Congressman Rosenthal dies at 59

WASHINGTON (JTA). — U.S. Representative Benjamin Rosenthal, the senior Jewish member of the House Foreign Affairs Committee, a staunch supporter of Israel in Congress, an opponent of the Vietnam war and a leading consumer advocate, died on Tuesday at the age of 59 in Georgetown University Hospital after a long battle with cancer.

A Queens, New York, Democrat who was elected last November to his 11th term in the House, Rosenthal had been in the forefront of congressional battles for continued support of Israel, such as increases in financial and military aid. He sought to prevent administration actions he considered harmful to Israel.

Rosenthal took part in the unsuccessful battle to prevent the Reagan administration from selling AWACS reconnaissance planes to



Benjamin Rosenthal
Saudi Arabia in 1981, and had joined in warnings to the Reagan administration over reports of planned sales of weapons to Jordan. Many non-Jewish congressmen looked to him for guidance on issues concerning Israel.

Eitan: W. Bank worth more than peace

Chief of Staff Rav-Aluf Rafael Eitan told a gathering of students in Jerusalem last night that Judea and Samaria should not be given up, "not even for peace."

In response to questions by participants at the World Union of Jewish Students 19th world con-

ference, Eitan reiterated his well-known view that Judea and Samaria are part of Eretz Yisrael. "Whoever proposes returning Judea and Samaria, even in exchange for peace, is actually proposing to return the Jewish people to the Diaspora," said Eitan. (Jtm)

Terrorist, 18, gets 25 years in prison

LOD (Jtm). — The military court in Lod yesterday sentenced Talab Abhad Zarara, 18, to 25 years in jail after he was found guilty of a terrorist act in Eilat.

The court was told that Zarara joined Fatah at the age of 15 and served as a gunman at a camp in southern Lebanon.

At the start of the Peace for Galilee operation, he travelled to

Syria and asked to be given an assignment against Israel.

He was told to travel to Akaba, where he was given arms, including an automatic weapon, Katynushes and hand-grenades. He slipped through the border to Eilat and opened fire over in the direction of a crowd. He did not hit anyone, and was arrested by security forces. Zarara admitted his guilt.

Woodpeckers knock out phone lines in Sharon

Jerusalem Post Reporters
RA'ANANA. — Many kilometres of telephone lines in the Sharon area have recently been damaged by woodpeckers.

A spokesman for the Communications Ministry said that a sudden threefold increase in disconnected telephones has been traced to the sharp-beaked birds. Because it is very difficult for technicians to

find the holes made by them, many subscribers have had to wait weeks before their phone service was restored.

A local spokesman for the Society for the Protection of Nature said the only way to control the problem is to bury the cables underground, like irrigation conduits, or to cover them with a protective coating.

3.5 kg. hashish found

Jerusalem Post Reporter
Jerusalem police early yesterday morning confiscated 3.5 kilograms of hashish, found a cache of burglar tools, and arrested five people on suspicion of drug dealing and burglary.

Police found the drug in a rented car after the driver aroused their suspicions.

Police arrested another four persons after questioning the man, one of them with nine amphetamine pills. They will be brought today to the magistrate's court for remand.

Mt. Hermon ski slope opens with 3m. snow

KIRYAT SHMONA. — The Mt. Hermon ski site yesterday afternoon opened to visitors and skiers. Snow at the upper cable car station is three metres thick and at the lower station 1.20 metres.

TREES. — More than 800 primary school pupils from the Eshkol district in the western Negev took part yesterday in a tree-planting ceremony to mark the anniversary of the founding of the Jewish National Fund.

El Al owes \$280m., but only \$132m. guaranteed

By AVI TEMKIN
Post Economic Reporter

El Al's accumulated losses at the end of 1982 totalled some \$244 million, while the company owes local and foreign banks some \$280m. of which \$148m. are not covered by government guarantees. This was reported yesterday to the Knesset Finance Committee in a document presented by the airline.

Earlier, El Al told the committee that it will need an additional \$100m. to renew its operations, and plans to borrow the necessary funds from commercial banks. The sums involved will finance the company's operations for the next three months, during which it will lose an expected \$40m. more.

In its document, El Al estimates that it will save some \$21m. during the coming year as a result of the agreement recently reached with the Histadrut and the ground crews.

The \$21m. includes some \$12.5m. saved by a reduction in the number of ground employees,

cuts in vacation days and in fringe benefits such as overtime pay. An additional \$9m. will be saved by a reduction in the number of air crew employees.

El Al plans to fire about 850 employees. The figure comprises 514 ground crew members, 36 pilots and air engineers, 100 stewards, and some 200 company employees abroad.

The airline will have to shell out \$33m. severance payments. Some \$18.5m. will be paid to fired ground employees, an average of \$36,000 each.

The average compensation for pilots will be \$83,000, for a total of \$3m. severance pay. Fired stewards will get some \$43,000 each.

According to the El Al document the airline owes some \$188m. to local banks, \$146 of which is not covered by government guarantees. In addition, El Al owes some \$93m. to foreign banks: EXIM, Pepeco, Chase and others. Most of these debts, some \$91m. are covered by a government guarantee.

The report of the company's financial situation to the members of the Knesset Finance Committee cast a heavy shadow over their debate on a request for an approval of a new government guarantee for past and future El Al loans.

Some committee members demanded a more complete picture of the airline's forecasts for next year, and said that the company had only presented the committee with predictions for the coming three months.

Committee chairman, MK Shlomo Lorincz, expressed pessimism about El Al, and said that the government guarantees are justified only for profitable companies. In the case of El Al, said Lorincz, the situation is not clear enough.

In a related development, Israel Radio reported yesterday that Finance Minister Yoram Aridor had asked the ministry's legal adviser to report on a possible conflict of interests in the case of David Gamton, stated to become El Al deputy general manager for operations, who is to be transferred from the private airline, Masof.



A large section of this three-storey building behind the Neveh Zedek Theatre collapsed yesterday morning, burying more than IS1 million worth of props and stage equipment. The 75-year-old building in the Tel Aviv neighbourhood caved in seconds before the Inbal Dance Group's technical director entered it. No one was hurt. The collapse may have been caused by the winter storms during the past few days. The remains of the handsome building, which was built as part of the Yeheli school complex, with oriental arches and ornate cut stone window frames, are in danger of collapse, and will be demolished this morning. (IPPA)

Orthodox celebrate Christmas today

Jerusalem Post Staff

The Eastern Orthodox communities and the Coptic and Ethiopian churches will begin their Christmas celebrations in Jerusalem and Bethlehem today.

A festive procession by the heads of the churches will enter Bethlehem at noon, and worshippers will gather later in the evening for midnight masses ushering in Christmas day. The Greek Orthodox mass will be celebrated in

The "Katholikon" of Bethlehem's Church of the Nativity, and the Ethiopian mass, the Qodes, in the Church of the Holy Sepulchre in the Old City of Jerusalem.

This afternoon, the Catholic Church concludes its 12 days of Christmas with the Epiphany service, marking the visit of the magi to the infant Jesus and his baptism in the Jordan. The Armenian Christmas is celebrated on January 19.

MK won't have to answer wife's charges

By ISRAEL AMRANI
Jerusalem Post Reporter

Attorney-General Yitzhak Zamir has reiterated his decision not to ask the Knesset to waive the parliamentary immunity of Likud MK Akiva Nof so he can answer in court to his former wife's accusations that he mistreated her.

Mira Nof appealed to the High Court of Justice 20 months ago for an order to the police and the attorney-general to complete their investigation against her former husband. The investigation started 3½ years ago.

She claimed that Nof deprived her of her property, regularly beat her and forcibly took their daughter from the family's home. She also ac-

cused him of withdrawing money from their joint bank account and of disobeying a rabbinical court order. But the charges were found to be mostly groundless by the attorney-general.

"Among the many charges made by your client, there are, I think, quite a few unjustified ones, and ones that are meant to harass," Yehudit Trur, Zamir's senior aide, wrote Mira Nof's advocate last week, in a letter made public yesterday.

The letter lists the allegations that were proved groundless, or not severe enough for indicting Nof. It also lists allegations that were supposedly based on documents that do not exist.

Electricity, postal rate hikes sought

Post Economic Reporter

The Knesset Finance Committee has been requested by the Energy and Communications Ministries to approve a 5 per cent hike in electricity and postal services prices, effective from the beginning of this week.

According to the Energy Ministry request, electricity for home consumption will go up from IS2.19 a kwh. to IS2.301 a kwh.

Postal and telephone services will

also increase by 5 per cent, according to the request of the Communications Ministry, which has included for the first time in several months a request for an increase in the telephone installation fees.

The installation fee will rise according to the proposal, from IS5750 to IS6040. Public telephone tokens will now cost IS1.90 instead of IS1.80; and a telephone call will cost IS1.84 instead of IS1.75. A regular letter within Israel will cost IS2.00 instead of IS1.90.

Bnei Akiva youth reject Hammer boycott

Jerusalem Post Staff

Hebron Rabbi Moshe Levinger yesterday raised a storm at the Bnei Akiva convention when he proposed that Education Minister Zevulun Hammer's appearance before the 200 delegates be cancelled.

Levinger, who addressed the sixth international convention of Bnei

Akiva about settlement in Gush Etzion, said that Hammer rose to prominence on the backs of supporters of Greater Israel while today he is betraying that idea.

The delegates, after a 45-minute delay, voted in favour of Hammer's appearance, with only one delegate denouncing Hammer was welcomed with loud clapping, and delivered his prepared speech.

The unveiling of the tombstone of our beloved husband and father

ABRAHAM KIDRON

will be held on 25 Tevet 5743, Monday, January 10, 1983, at Har Hamenuhot cemetery, Givat Shaul, Jerusalem at 12.00 noon.

The Family

Berman's new group to meet

By SARAH HONIG
Post Political Reporter

TEL AVIV. — A new liberal grouping — the Centre Forum — will hold its first gathering at the Carlton Hotel here tonight. The group, led by MK Yitzhak Berman (Liberal), could potentially develop into an independent party, though Berman cautions that tonight's meeting "must by no means be regarded as the founding session of such a party."

About 45 participants are expected, including MK Dror Zeigerman, former Liberal leader Elimelech Rimalt, Tel Aviv Mayor Shlomo Lahat, Ramat Gan Mayor Yisrael Peled, Bar Association head Amnon Goldenberg, Prof. Hans Klinghoffer and others.

The chief address will be delivered by Rimalt, and the meeting will be closed to the press.

Berman, who resigned as energy minister after the government's initial refusal to set up a massacre probe, said last night that the aims of the group will be twofold: to update Liberal thinking in regard to topical issues, and to consider whether the best way to promote Liberal policies would be through the creation of a new centre party or through lobbying in existing parties.

Berman said he would not advocate "rushing to found a new party," since the Liberal Party, with all its shortcomings, has roots. A new party should not be based on star vote-getters, but on a consensus over policy, so as not to repeat the failure of the Democratic Movement for Change.

"More political amateurism and foolhardiness could prevent the establishment of a centre party for another generation," Berman said.

Man jailed for 'scandalizing' court

TEL AVIV (Jtm). — The Tel Aviv Magistrate's Court yesterday sentenced journalist Yigal Laviv to three months in jail, a IS25,000 fine and a one-year suspended sentence for "scandalizing" the court.

A second defendant, engineer Mordechai Barkat, was sentenced to a IS25,000 fine and a one-year suspended sentence.

Laviv was the first person ever charged in Israel for the offence of "scandalizing the court" (*shib beit hamishpat*), in accordance with section 255 of the Penal Code, 1977.

"A person who says or writes anything concerning a judge of a civil or a religious court in respect of his office with intent to impair his status, or publishes any invective against a judge of a civil or a

religious court, with a view to bringing the administration of justice into suspicion or contempt, is liable to imprisonment for three years."

The charge against Laviv was based on an article entitled "Was the Bezalet Mizrahi-Ha'aretz Newspaper Trial Sold?" which appeared in the journal "Me'at Hadashet Hamishlata", which is edited by Laviv.

Judge Haim Shapira said Laviv was an experienced, veteran journalist who should have taken greater care with his pen.

Barkat appears in the controversial article as the person who told Laviv the trial had been "sold."

The charge of "scandalizing" the court is distinct from contempt of

27.1 per cent C-o-L increase agreed

By JOSHUA BRILLIANT
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The government, the Private Employers Organization and the Labour Federation yesterday signed an agreement providing for a 21.7 per cent cost-of-living raise.

The raise will be given with January salaries and will be paid on wages of up to IS33,240 a month, or IS1,329.60 a day.

This is in line with the agreement the Histadrut and the Coordinating Bureau of Economic Organizations signed last July.

SHARON

(Continued from Page One)

Ash-Shark wrote that the missiles had been supplied following repeated requests to Moscow to help restore a "strategic balance" between the Syrian and Israeli armed forces.

The paper noted that Israel's superiority in the latest confrontation in Lebanon had been shown to be confined to the air, with "the Syrian, Lebanese and Palestinian

fighters proving themselves more than a match for the Israelis on the ground."

This is the first time that the SAM-5 missiles have been deployed outside Soviet territory, the paper concluded.

Syrian officials in Damascus are quoted as refusing to confirm the Ash-Shark report, simply noting that "no official military announcement has been made on this subject."

In sorrow, we announce the sudden passing of

PAUL GLICKSON 57

on Wednesday, January 5, 1983

The funeral took place yesterday in Jerusalem.

His wife, Yvonne
and the bereaved family

</

Sidon refugees angry over UNRWA delay in delivery of heating stoves

By CHARLES HOFFMAN
Jerusalem Post Reporter

Close to 1,200 kerosene heating stoves sent to homeless Palestinian refugees in Sidon over a month ago have remained in a UNRWA warehouse because the agency has not decided which families should receive them.

UNRWA has asked the IDF to protect its staff from assaults by refugees who are angry because of the delayed distribution of the stoves, as well as cement and winter clothing.

The situation was described at a meeting on Tuesday in Sidon between an Israeli delegation headed by Economic Coordination Minister Ya'acov Meridor and senior UNRWA officials in Lebanon.

Dr. David Harman of the American Jewish Joint Distribution Committee, which has sent 2,500 stoves and over 1,500 tons of cement to the refugees in South

Lebanon, said that he learned at the meeting that only 300 of the stoves have been distributed. Furthermore, no one there knew if the 1,000 stoves sent to Tyre had been distributed.

Israeli officials said UNRWA officials claimed that the distribution has been held up because it was difficult to determine which families are the neediest. The UNRWA director in Sidon, who was replaced about the time the stoves arrived, had decided then that large families and those in temporary shelters would get them, but his policy was not continued.

At the meeting, the UNRWA director in Lebanon, John DeFrates, ordered his local staff to distribute the stoves "as fast as possible."

UNRWA officials reported that 625 building plots have been cleared and allocated by UNRWA, to homeless refugee families, and another 590 plots have been cleared by the refugees themselves. An ad-

ditional 200 plots will be available soon, they said, adding that all 850 plots in the Tyre area have been allocated.

They also reported that a 16-tent school is now operating in the Ein Hilwe refugee camp, on three daily shifts.

Harman said that the AJDC plans to send another 1,000 tons of cement to the refugees, and that the U.S. Agency for International Development has not yet replied to its request to pay for the shipment.

Tents in Ein Hilwe have made a surprising comeback since they were burned several months ago by refugees who rejected them as setting them back to 1948. Several dozen families are now living temporarily in tents while they build cement-block homes nearby.

The Jewish-Arab committee of western Galilee, headed by Dov Yermiya, last month sent five truckloads of clothes and boots to the refugees in Tyre and Sidon.



Jerusalem Mayor Teddy Kollek yesterday welcomes to the capital the Right Rev. John McIntyre, moderator of the General Assembly of the Church of Scotland (second from left). They are flanked by members of the band of the Old City's Assyrian Club, one of them playing bagpipes.

IN THE KNESSET/Aryeh Rubinstein Knesset urges retrial for Nazis

The Knesset yesterday denounced last month's refusal by the public prosecutor in Dortmund, West Germany, to demand punishment of Nazi war criminals Wilhelm Westerheide and Johanna Zelle, and called for a retrial.

Westerheide, now 74, was commander of the Vladimir-Linsk district on the Polish-Ukrainian border in the early 1940s. Zelle, now 62, was his secretary. They were tried for having taken part in the murder of some 9,000 Jews in the Vladimir ghetto in 1942-43.

Sheva Weiss (Alignment), who raised the matter in a motion for the agenda, noted that German Judge Paul Fitter had taken testimony in Haifa from a survivor who said he had witnessed Westerheide pull out his pistol and shoot a Jewish woman of about 30 in whose possession guards had found a slaughtered chicken and a few potatoes. The witness testified that Zelle had specialized in the murder of Jewish children.

But the German prosecutor had told the court that the witnesses were not credible, because 40 years had elapsed.

"Can such things be forgotten?" asked Weiss, himself a Holocaust survivor. "This is the experience of death. It is something that cannot be forgotten."

Justice Minister Moshe Nissim said that no war criminal who took part in genocide should be permitted to go free. Ordinary procedural rights of an accused, such as limitation, immunity, and double jeopardy must not be granted in such cases, he said.

He said Israel does not wish to advise other countries about their legal systems. But in cases involving the Holocaust, Israel has a direct interest, and has the right to urge—even to demand—a retrial.

For if the court's verdict were permitted to stand, it would reduce the prospects of prosecuting other Nazi war criminals who might be found, Nissim said.

The house agreed that the speeches of Weiss and Nissim be considered the sense of the Knesset.

and that they be transmitted by the speaker to the parties concerned.

The speeches were marred by the fact that while they were being delivered, the Knesset held a vote on its three representatives on the Kadi (Moslem court judges) nominations board.

The three MK-tellers were only a metre behind the speaker's rostrum and audibly counted the votes. They were assisted by two ushers and the Knesset clerk.

Deputy Minister Dov Shilansky proposed that the session be adjourned until the completion of the count, and Weiss described the situation as "macabre," but Deputy Speaker Meir Cohen-Avidor rejected that idea, suggesting instead that Weiss raise his voice.

Then Yeroham Meshel (Alignment) entered the chamber, and hoping that he would still be permitted to cast his ballot, walked all the way up to the tellers' table, past Weiss who was still speaking. He was informed that he had missed the boat.

Sabbath work permits

The Knesset passed on its preliminary reading a private member's bill by Avraham Melamed (National Religious Party) requiring that Sabbath work permits be more specific as to the nature of the jobs to be performed on the Sabbath.

Melamed did not deliver a speech from the rostrum explaining his bill, but from his seat simply moved that the house refer his bill to the Labour Committee. This is a rarely used step, although Shoshana Arbeli did the same thing only a few weeks ago.

But then Deputy Labour Minister Ben-Zion Rubin likewise made do with a one-sentence reply: "I agree to the referral of the bill to the committee."

The house agreed that the speeches of Weiss and Nissim be considered the sense of the Knesset.

that someone had pulled a fast one on them. They said that everything had gone so quickly they had not known what was going on. They argued that the bill had not been rung five minutes in advance of the vote to warn members in other parts of the building, and there were insinuations that Cohen-Avidor had been party to a plot, which he hotly denied.

"I didn't even know what the bill was all about," he said in his defence.

Few Conversions

Only four to six Jews a year have converted to Christianity in the last few years, Interior and Religious Affairs Minister Yosef Burg told the Knesset on Tuesday in the course of replying to 16 parliamentary questions.

Rabbi Shmuel Halper (Agudat Yisrael) cited a report in *Yoman Hashavua*, the Likud weekly, to the effect that the law against missionary activity is not being enforced and that there is no intention of enforcing it.

Burg replied that the law is being implemented under the supervision of the attorney general. He said there was no evidence that material benefits had played any part even in the small number of conversions that have taken place.

The Religious Affairs Ministry works to prevent conversions, "mainly on the educational-social plane," in cooperation with state, municipal and public bodies.

In reply to Shulamit Aloni (Alignment-ERM), about the truth of reports that the police had ordered electrified night-sticks from abroad, Burg replied that two such night-sticks had been received. No decision had been taken on switching to electrified nightsticks, he said.

Only 16 applications for naturalization were rejected in the past five years, out of 5,761, Burg said in reply to a question by Amnon Rubinstein (Shinui).

All but six of the 3,411 applications by Jews were granted, and all but 10 of the 2,350 applications by non-Jews, Burg said.

Anti-war soldiers demand release of objectors

By LEA LEVAVI
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Yesh Gvul (There's a Limit), a group of reservists who object to serving in Lebanon or on the West Bank for reasons of conscience, will hold a demonstration in front of the Defence Ministry today to demand that the rights of conscientious objectors be recognized and that those in jail be freed.

Avi Mugarby, an active member of the movement, told *The Jerusalem Post* that 1,500 soldiers, mostly reservists, have signed a petition being circulated by Yesh Gvul, asking that they not be called to serve in Lebanon.

There are currently three conscientious objectors in jail for refusing to serve in Lebanon, and only a dozen soldiers have been imprisoned for refusing to serve there since the war began.

Mugarby said that in many cases, the army decided for reasons of its own not to make an issue over the soldiers' refusal to serve in Lebanon or the West Bank. He cited the case of a man who was transferred out of an elite unit, when after the Sabra and Shatila massacres he refused to serve in Lebanon.

Of the three soldiers currently imprisoned, one is a Circassian, who deserted for four months because he did not want to serve in Lebanon. He was sentenced to one year in prison, with seven months suspended.

All the other prisoners of whom Yesh Gvul is aware, have been convicted for refusing to obey an order and given sentences of two to four weeks. The reservists were then sent home, but one soldier in compulsory service was jailed several times over.

Each time he was released, he was ordered to go to Lebanon and refused, giving rise to a new trial and sentence. Finally a compromise was reached, and he now serves in the medical corps, spending an occasional day in Marjayoun, south Lebanon.

Ministry attacks Peace Now 'lies'

Jerusalem Post Staff

The Science and Development Ministry yesterday described as "lies" the statement published on Tuesday by the Peace Now movement about Science Minister Yuval Ne'eman's involvement in setting up supervision teams in the administered areas.

The peace movement said that Ne'eman had initiated the setting up of the teams to protect state lands and to prevent illegal building, and that they were to be instrumental in evicting Arabs from the areas.

A ministry spokesman said that the peace movement is filled with hatred for the Jewish settlement venture, and has thus lost its basic credibility.

The spokesman said that Ne'eman supports imposition of the same standards regarding theft of state lands in the West Bank as exist in Israel.

Electric Corp. staff to protest on wages

Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — The more than 7,000 employees of the Electric Corporation will hold meetings on Sunday to protest against the management's failure to conclude a new labour contract and grant them wage rises.

A staff committee spokesman said the meetings would be held during their breakfast break and would cause no work stoppages or power failures. They will consider further action later.

The committee claims that employees have so far been granted only the general 10 per cent advance, but no compensation payments granted other sectors whose contracts have not yet been concluded. Instead of the additional 12 per cent wage rise for the public sector, the corporation management is offering them only 4 per cent.

Guard on church after vandals strike

By ISRAEL AMRANI
Jerusalem Post Reporter

Police are keeping guard around the clock at the Russian Orthodox Church in Ein Kerem after the attempt on Tuesday to blow up its cooking gas cylinders. This follows a wave of vandalism against Jerusalem churches.

A police mobile laboratory yesterday found that someone ignited a kerosene-soaked rag near three large gas cylinders that are attached to the church. The fire caused the metal valve handles on the cylinders to melt, peeled the plaster off the wall, and left a large

black circle.

If the cylinders had blown up, police said, the whole structure could have collapsed. Police attributed the explosion attempt to anti-Christian fanatics.

During the past 10 days, several churches, including two in Ein Kerem, were vandalized. Swastikas and the word OUT were painted on the Notre Dame and the Greek churches in Ein Kerem on Christmas Eve. Earlier this week, the gates of the Ethiopian Church in the centre of Jerusalem were smeared with excrement.

The explosion attempt prompted

Interior Minister Yosef Burg on Tuesday night to ask police Inspector-General Rav Nitzan Aryeh Ivizan to provide guards for the church. Burg also denounced the anti-Christian vandalism and reaffirmed Israel's commitment to guarantee religious freedom in the country.

Although expressing concern about the vandalism, the Russian Orthodox Patriarch Archimandrite Anatoly Panteleimon told *The Jerusalem Post* yesterday that he viewed the explosion attempt as an isolated incident, terming it "unpleasant."

Blue movie slips into Friday entertainment

By YA'ACOV FRIEDLER
Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — This city, long known as "Red Haifa" for its uninterrupted Labour rule, is now turning "blue" with pornographic films turning up in some unexpected places.

Last Friday night, during a regular Friday night film and pop music session at the city's Aba Khoushy Community Centre, sections of the mostly young audience were respectively shocked and delighted when an innocuous pop film suddenly faded into a hard porno movie.

One of those who was shocked, alarmed the Centre manager, who ordered the film stopped, and it ended as suddenly as it had started — after only 30 seconds.

The films had been screened, by a contractor who

received the concession, who also happened to hold the concession of the Centre buffet, and faces a IS235 million damage suit from leading film companies for allegedly pirating their films and selling video copies of them.

Mayor Aryeh Gurel has ordered an investigation into the incident, and if it is found that the blue film was inserted deliberately, action will be taken against the responsible parties.

The incident followed earlier screenings of late Friday night porno films by one of the three private cable TV companies that have sprung up in various neighbourhoods of the city.

The porno films were stopped when parents among the subscribers complained that they had a bad influence on their children and they were afraid to leave them at home alone "for a nice night's viewing."

Hammer and teachers' union agree to negotiate next week

By LEA LEVAVI
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Negotiations to establish a timetable for implementing the Etzioni Commission recommendations on teachers' salaries will begin next week, according to an agreement reached yesterday between the Histadrut Teacher's Union and Education Minister Zevulun Hammer.

According to a union spokesman, the minister also agreed to support the union's demand that a clause on the Etzioni recommendations be included in a work agreement between the Histadrut and the government before the teachers sign it.

Meanwhile, thousands of high-school students will hold demonstrations today in Tel Aviv,

Ramat Gan and Jerusalem. The students are protesting sanctions by the teachers that include not disclosing grades, not taking students on field trips and not working with students at vocational schools on work projects they must prepare.

Students from the Blik school in Ramat Gan sent a telegram to Prime Minister Menachem Begin two days ago, requesting that he intervene, but have not yet received an answer.

In Givatayim, a sleep-in at the ORT school continues. Students there, who did not want to harm their own school progress, slept at their school last night, and will do so again today and tomorrow.

Teenagers from two high schools in Beersheba joined the ad-hoc strike yesterday as well.

Hebrew U. student union re-recognized

Jerusalem Post Reporter

The Hebrew University's student union has regained the university's recognition it lost six months ago, after its plenum recently adopted amendments recommended by a special arbitrator.

The union lost its recognition last spring after it failed to hold its elections on time and according to an absolute proportional system demanded by the university. Four months ago, the university ordered the union out of its offices in the Mexico building.

Last month, former Supreme Court president Moshe Landau released his arbitration report, which called for changes in the union's rules. Arbitration was decided on after numerous legal suits and counter-suits by the union against the university and the Student Association, an alternative body of centre and left-wing student factions.

Landau recommended the union plenum take on two association members as observers in its meetings. He also recommended that union activities should be restricted to students, that the union stop abusing student publications and activities to promote itself, and that new activities be frozen until after the transition period in the spring.

The university, which was not a party to the arbitration, made the restoration of its recognition conditional upon the union's having an effective elections committee, and decided to permit the union to use campus facilities for its activities. Union elections are to be held in the spring.

Haifa parents in protest over unheated classrooms

Jerusalem Post Staff

HAIFA. — Angry Haifa parents yesterday demonstrated to protest the lack of heating in local classrooms while Abi Nathan — already at the IS1 million mark — continued to raise funds for heating for the elderly.

The slogan-chanting demonstrators said their children, who attend junior high schools and high schools, are unable to study properly because of the extreme cold.

A municipal spokeswoman said it is the Education Ministry's responsibility to cover heating costs, but Haifa, unlike Jerusalem, is not regarded as a priority area. She said the municipality already pays 54 per cent of Haifa's total education budget, including the heating of kindergartens and elementary schools.

The fund run by Abie Nathan's Voice of Peace radio station has raised IS1 million for heating fuel for the needy elderly. Nathan said the fund will attempt to distribute blankets as well as fuel, and that an

Boy unintended victim of poisoning

JENIN (Itim). — A local resident was arrested yesterday after her son died when he ate food she had poisoned with the intent to kill her brother-in-law, police alleged.

Police were summoned to the Jenin hospital, where the boy, Amid Tahal Sa'idi, died of poisoning. The poison was identified as Parathion, an insecticide.

Police said the woman confessed that her husband had instructed her to prepare the poison meal for her brother-in-law.

Her husband fled, and police are searching for him.

Plans to set characters of central area districts

By ABRAHAM RABINOVICH
Jerusalem Post Reporter

Three plans which will affect the urban and rural characters of large areas between metropolitan Tel Aviv, Ashdod, and the Judean Hills were deposited yesterday for public comment by the National Planning Commission.

One plan, for the Lod-Ramle-Ben Gurion Airport area, sets aside space for villas and "prestige residential building" and creates centres for public institutions like hospitals, schools and government offices.

An area for recreation and tourism covering tens of thousands of dunams is planned for the area of the Ben-Shimon forest, part of a plan for the strip between Rosh Ha'ayin in the north to Latrun in the south. The Ben-Shimon quarries would be converted to an industrial park covering 4,000

dunams, which would provide space for industries moving out of the Tel Aviv area.

This plan also calls for two large suburban areas near Latrun and Rosh Ha'ayin and a string of agricultural settlements on the west side of the Green Line.

The third plan aims to preserve the rural character of the towns in the Nea Ziona-Rehovot-Gedera area and prevent the development of urban sprawl there.

PEKIN. — The Interior Ministry appointed a committee to run the Pekin local council after an inquiry found that the previous council members "obstructed the work of the council head and prevented the lawful functioning of the council."

NOW MORE THAN EVER...

This year more than ever your help is needed to maintain and enlarge the services provided by this fund

"FORSAKE ME NOT"

Send your donations today!!!

Accepting offices:
Jerusalem: Head Office, The Jerusalem Post Building, Romema Industrial Zone or 8 Hatzlacha, 8 Rehov Shamai
Tel Aviv: The Jerusalem Post, 11 Rehov Carlebach
Haifa: The Jerusalem Post, 16 Rehov Nardau, Hader Hacamel.

By mail, directly to The Jerusalem Post, P.O.B. 81, 91000 Jerusalem. Please send separate cheques to each fund, "Forseake Me Not" and The Jerusalem Post Toy Fund.

Cast me not off in the time of old age; forsake me not when my strength fadeth. Psalm 71:9

THE WORLD ZIONIST ORGANIZATION

STUDENT DIVISION
ATTENTION U.S.D. ALUMNI

We are pleased to invite all former activists and staff of the University Service Department of the A.Z.Y.F. to a reunion with the 1983 U.S.D. Reps delegation. The reunion will be held at the Migdal Elion Hotel on Tuesday, January 11, 1983, at 7:30 p.m.

Please R.S.V.P. to Student Division 02-688992 or 02-241222 ext. 439 by Monday, January 10, 1983.

SPORTS
REVIEW
er
cates

JL KOHN
Reporter

Portland punter is
iously studying
meteorology
outs on Saturday
on the coupon. So
be hoping that the
get rusty during the
both games or
rom football.
o Jerusalem team
pool, the gloom
solic. They flound
places respective
stage of the season
will have it easy
ness. Netanyahu
between top and
away league leader
el Jerusalem.
e form book, the
cakewalk for Osh
nai Lamm, Mike
Bar-David Levy
anya stars. But the
mind the fact that
desperation will be
of effort into set-
n. In England,
a position analogue
Hapoel Jerusalem
eved draws with the
leaders, Liverpool
United and the
L.

dem plays Shimshon
ground, which was
white last Saturday
and is now in blue
and is now in blue
to some crucial
goals and fine mid-
o Mizrah and Eilat
are the players that
atch very closely.
ok at the league table
have scored 19 goals
14, and with home
age, Uri Mahalim,
I Mily and Co. we
show advance and a
of good goal.
i Aviv has been in
a in the past, most
good midfield foot-
ing goals. If they re-
play at Yavne, it
mers to the First
id them to a draw
certainly take the
id last, following in
id last week, thanks
Yerushalmi, a former
Aviv defender.
interesting game in
to be the outcome
Yehuda and Ma-
Hativka. We'll
red an overdue win
se, away to Kiryat
find Bnei Yehuda
to crack, and we
happy to come out

Hloomfield Stadium
vity in six places, by
i. one spot behind
i. Avivians were strong
be Maccabi Netanya
ngers for the club
season, little was
e newly promoted
et Lod has been scoring
than Hapoel. Though
Gil Landau, Shalev
i. must be favourable
own ground, they may
a surprise from Lod.

RTOTO GUIDE

	Single	Parlay
Beersheba	1	1
Yotvata	1	1
Yotvata	1	1
Yotvata	1	1
Yotvata	1	1
Yotvata	1	1
Yotvata	1	1
Yotvata	1	1
Yotvata	1	1
Yotvata	1	1

all win
national basketball
e the Four Nations
Tuesday night, after
dies scored 21 points

ction
Victoria 7.30, La Roche
nover 137, Kanan City
etvick 138, Washington
7.30, 9.30, 9.30, 9.30
e 7.15, 9.30, 9.30, 9.30
h the Deathless 7.15, 9.30
abla: Shining 7.30, 9.30
John: Kandy Set, 7.15
Orly: Hamish 6.45, 9.30
3.4, 6.30, 9.15, 9.30
Or: One Flow Over
6.45, 9.30
Victoria 7.30, La Roche
nover 137, Kanan City
etvick 138, Washington
7.30, 9.30, 9.30, 9.30
e 7.15, 9.30, 9.30, 9.30
h the Deathless 7.15, 9.30
abla: Shining 7.30, 9.30
John: Kandy Set, 7.15
Orly: Hamish 6.45, 9.30
3.4, 6.30, 9.15, 9.30
Or: One Flow Over
6.45, 9.30

Context

Charles Hoffman meets a group of evangelicals who have been helping to repair war damage in Lebanon

Praise the Lord with paint and plaster



Shi'ite leader Imam Musa Sadr, whose pictures adorn the walls of houses and shops in the village, and everywhere else Shi'ites live in Lebanon. The imam led a Shi'ite social and religious revival in Lebanon in the 1970s, but disappeared after a visit to Libya in 1978.

While there is no imam in the village who might take exception to the message of Jesus being spread in the heart of Shi'ite country, there is a university student, a follower of Ayatollah Khomeini, who occasionally preaches to the villagers. He tried to harass the group in the beginning and attempted to keep villagers and volunteers apart, Salu says, but he's stopped causing trouble.

JUST WHO ARE these evangelists, fresh out of the Swiss YWAM Discipleship Training School and into a Shi'ite village, their first overseas assignment?

Gabrielle Schaefer, 24, is a pretty brunette who was a nurse before she took up missionary work. "At the school," she says, "you learn to change your character according to the Bible, to apply the Bible in daily life, and to love the other person as he is." Schaefer's nursing skills come in handy in Arnoun, which received hardly any medical care during the PLO occupation. And things are looking up for the village: Lebanon Aid is planning to open a permanent clinic there soon.

The Canadian in the group, 23-year-old Edna Whitehouse, minces no words in describing her mission. "I am not here as a humanitarian," she says. "The main thing is Jesus, to bring the love of Jesus to these people. Look at the children, who came to us at first with fear written on their faces. Giving them the love of God is my true work, not fixing holes."

SHORTLY AFTER, in 1975, the Marxist regime of Samora Machel came to power and Salu was arrested in a round-up of missionaries. Held in prison for a year and a half, he was tortured and forced to attend propaganda sessions designed to "convert" him to Marxism. He was released in 1977 following a press campaign by Western evangelists which persuaded the British government to intervene on his behalf.

He later worked with YWAM in England and Switzerland, and spent two years in the Far East. When he came to Arnoun he had an unexpected reunion with Ray Barnett, now director of Lebanon Aid, and one of the people who had campaigned for his release from prison.

"The first time I met Ray was when he visited me in prison," Salu recalls. "He smuggled out a picture of me and worked to get me free. I never thought I would meet up with him on the other side of the prison bars, especially here."

"We found that the one thing which lowers the parents' level of anxiety is accurate information about what's happening," he said. "That's a conclusion which I think is applicable to other situations, including wartime."

INEVITABLY, though many other subjects were discussed, the special problems and stresses of Israeli life came up repeatedly.

Ruth Malkinson, a social worker and lecturer in social work at Tel Aviv University, reported on a study of war widows which showed that the path to stress is paved with good intentions. The public, eager to see the widow "rehabilitated," urges her to go back to work and begin socializing. Once the *shiva* period is over, she is expected to snap out of mourning.

The result is that many widows never fully work through their grief. All the widows Malkinson interviewed had been bereaved for at least two years at the time of the interviews, and some had lost their husbands in the Yom Kippur War six years before the study. Nevertheless, many were still suffering from sleeplessness, depression and other problems.

"When they would go to the Defence Ministry to demand higher pensions, the rehabilitation workers would tell them they should be able to manage on what they get. What the workers didn't realize was that

One ad reaches everyone in the country!

THE JERUSALEM POST

Through Ha'aretz in the morning with the first cup of coffee and the crowing of the rooster.

Through Ma'ariv in the afternoon to hundreds of thousands of readers in the country.

Through Ha'ir to the Dan Region (Ha'ir is distributed free and reaches all newspaper readers in and around Tel Aviv).

Through Kol Ha'ir to Jerusalemites (Kol Ha'ir is distributed free and reaches all Jerusalem newspaper readers).

Through Hahadash to all telephone subscribers in Israel.

Just pay for one ad and you've reached everyone in the country.

You can order your advertisement via:

- All the advertising agencies.
- The Dacheif network.
- Ma'ariv branch office
- 33 Rothschild Blvd., Tel Aviv (next to Taxi Keshet)
- Hahadash's Office:
- 4 Hanegev, Tel Aviv, P.O.B. 28233
- Directly by phone: 611001, 439380
- After 7.00 p.m. and during the night: 239952

Hahadash will continue to bring you surprises week after week

Luach-He'chadash

CLASSIFIED ADVERTISEMENTS

לוח חדש

was not so friendly, Salu relates. "Here they've never thought of Christians as good people, but as people with guns. The situation was tense, the people suspicious, and it took time for the love of God to bridge the gap. We showed them that Christians could rebuild the houses that had been damaged by Christian guns [of Major Sa'ad Haddad's militia]."

It also took a while, he adds, to convince the ultra-conservative villagers that men and women in the group were not living together in sin. "At first they would ask me which of the women were 'mine,' but they eventually understood that we were a clean-living group."

Salu and the others — three women and a man from Switzerland and one Canadian woman — came to Arnoun through the international evangelical organization called

Youth With A Mission, abbreviated to YWAM and pronounced "why-wham." Based in Hawaii, YWAM has over 1,000 volunteers working in about 80 countries in places like Arnoun, preaching the gospel while helping the local community.

TO EXPLAIN how YWAM got to Arnoun means delving into the international evangelical Christian network, as thick with organizations and affiliates as the world Jewish scene.

About a month after the outbreak of war in Lebanon, a group called Lebanon Aid, an arm of the High Adventure Ministries of California, run by Christian evangelist George Otis, started doing relief work in the south at Major Haddad's invitation. The organization also operates the Voice of Hope radio station from Haddad's territory and has been in-

involved in welfare work there for several years.

Since July, Lebanon Aid has extended direct help to needy southern towns and villages, providing food, blankets, building materials, mobile medical clinics, clothes and 7,000 copies of the New Testament in Arabic. It has also brought in volunteer groups such as YWAM through its international evangelical contacts.

It was actually on the recommendation of Haddad that YWAM got matched up with the village of Arnoun. The major, who had surveyed the needs of many villages formerly under PLO control saw that Arnoun was in particularly bad shape and gave it high priority. In contrast to other villages in the area, the residents of Arnoun were apathetic and slow to rebuild on their own, says Salu.

A look back on anguish

By LEA LEVAVI / Jerusalem Post Reporter

children's tendency to violent politics isn't surprising. Nor, for that matter, is juvenile delinquency and vandalism which I think you would find quite high in border areas if you checked the statistics."

FIELDS BELIEVES psychologists can contribute to breaking the cycle of violence by helping children who survive violent episodes to view themselves and other people more positively.

"I see a beginning in that direction at a Greek Catholic orphanage in Beirut," she says. "There are Christian children there who saw Moslems kill their parents, and Moslem children who saw Christians kill theirs. The children live together and form attachments to each other as individuals, and I hope that will enable them to think about something other than revenge as their future."

Though the conference was planned a year before the war in Lebanon, Operation Peace for Galilee was represented among the 160 papers presented during the four days of the conference.

Representatives of the military proudly reported on successful treatment of battle fatigue. "At the first conference, held after the Yom Kippur War, we reported on our failures," said conference chairman Professor Noah Milgram.

"This time, the IDF was able to report that most soldiers who suffered from battle fatigue were returned to duty — 60 per cent to their original units and the rest to army jobs away from the front."

If the soldier is treated near the scene of action and gets the message that he is expected to return to duty, syndromes of fear and guilt can be avoided, said Milgram.

"Take a man whose tank was hit and whose buddies were killed. If you send him off to a hospital and treat him like a mental patient, the tank will continue to represent all the horrors he saw. If, on the other hand, you take him back to a tank — this time a working one without corpses — he can learn to deal with what has happened and can go on."

SOME SOLDIERS recovered after 24 hours at a rest station five kilometres from the scene of action. Others required treatment over a few days 25 kilometres from the fighting. Still others had to be taken to the Wingate Institute for longer treatment. But here, too, the day was spent largely in military training without the stigma of hospitalization.

In cases where this type of treat-

ment was not available and soldiers were hospitalized, the success rates were much lower and very few returned to active duty.

There are many other questions concerning psychological stress caused by the war in Lebanon, such as whether the length of the war, the lack of consensus and the moral questions it raised caused an increase in the psychological pressure felt by soldiers or by the home-front. Participants at the conference had not researched these questions, however, and felt that any attempt to answer them would be unscientific and coloured by the individual's attitude toward the war.

"Perhaps for people with a very definite ideology, like kibbutzniks, negative feelings about this war created additional pressures," said Professor Milgram. "But I think the average soldier was convinced, as I was, that we wouldn't have got the PLO out if we hadn't done what we did."

"If you want to find a soldier or a psychologist who will tell you otherwise, you will probably succeed, but there's no real data."

WHEN the conference was originally planned, a central topic was to have been the psychological stress occasioned by the evacuation of Sinai. Though the war in Lebanon stole centre stage, papers on the Sinai evacuees were presented.

"The government was using the threat of stopping the evacuation as a trump card in negotiations, and as a result some of the settlers had illusions that they wouldn't have to leave," said Yossi Tubiana, of Tel Aviv University's department of psychology.

"The settlers vacillated between optimism and pessimism, and that made them more depressed and anxious when they did finally have to leave."

"The Gush Emunim people, who were optimistic all along, were less disappointed than the others in the end because, even though we did withdraw from Sinai, they comforted themselves with the thought that their actions in Sinai would prevent a similar withdrawal in Judea and Samaria."

It had been thought that settlers who moved immediately to their new homes would have an easier time readjusting, but Tubiana's study showed this wasn't necessarily so.

Settlers who had experienced a "cooling-off period" in temporary

housing while waiting for their new settlement to be built found it easier to start from scratch in their new location. Those who went immediately from a well-developed settlement in Sinai to a new settlement where they had to start all over again were depressed about what they had left behind, and anxious about whether they would achieve the same economic standard and the same social quality of life as they had before, Tubiana said.

THERE ARE many causes of psychological stress other than those occasioned by the Arab-Israeli conflict.

Professor Julius Cohen, who was in the team of American psychologists which met the returning American hostages from Iran in West, Germany, described the sources of strength which had allowed these men and women to survive captivity with far fewer psychological scars than the experts had predicted.

"One hostage saved food and offered it to the guards and Iranian clerics who visited his cell, thus turning the tables and gaining some feeling of control over the situation. Others rationalized the experience by saying it helped them lose weight, give up smoking or drinking, or rethink their lives."

His wife Zaida alerted mental health professionals to a problem which sounds less dramatic but is nevertheless serious: depression in children. Too often, she said, professionals fail to realize that the child's school phobia or psychosomatic complaint is a way of expressing depression.

Some of the things which depress children are the same as those that depress their elders — death in the family or dissension between parents. But, she pointed out, some things which adults consider minor — such as rebuke by a teacher or an argument with a friend — can make a child very depressed.

"Just as we don't expect depressive adults to pull themselves up by their bootstraps and snap out of it, we shouldn't expect it of children," she said. "It requires patience and a supportive environment, and sometimes there is no choice but to involve medical personnel who can administer anti-depressant drugs."

Dr. Yonah Teichman, a clinical psychologist practising in Israel, described how children are affected by the stress shown by the adults

Sound of tragedy

MUSIC / Yohanan Boehm

composers setting liturgical texts to music. Britten never writes battle scenes or indulges in war noises; the tragedy of humanity is seen through the eyes and minds of suffering individuals in the trenches, driven to extinction by forces beyond their control. His understating the cruelty of war and killing is surely more moving and penetrating than any slogan on a placard or any street demonstration. Indeed, this evening provided an extraordinary experience for the listener in its statements and understatements, one that should move the leaders of nations to consider the price of war

— but then politicians hardly ever attend concerts or listen to music.

The performance was simply superb. Everybody did his best to contribute. The combined Dutch-German choir sang beautifully. The children's choir sounded like angels, with their clear and sweet voices coming as from outer space (they were placed off-stage). The soloists were all excellent, above all Sheila Armstrong, who substituted for an ill Heather Harper and mastered a difficult part. The two male soloists, Keith Lewis and David Wilson-Johnson, interpreted the poems with deep understanding,

and their warm, rich voices were a great asset to their contribution.

The orchestra, and especially the small orchestra accompanying the non-liturgical parts, performed with precision and gentle, delicately shaded dynamics. Driven by inspiring conductor Gary Bertini, all assembled forces melded together in a presentation of the highest quality and commitment.

It was a truly memorable experience and a fitting climax to the Liturgia, for which warmest thanks should be extended to Gary Bertini, the musical director; Yehuda Fiedler, the orchestra's director and the man responsible for the flawless logistics of this complex task; and to all the participants — Israelis, Dutch, Germans, British, New Zealanders — for their harmonious cooperation, symbolizing a ray of hope for understanding among people and goodwill among nations.

Luach-He'chadash

CLASSIFIED ADVERTISEMENTS

לוח חדש

Laser Industries' new surgical scanner

By JOSEPH MORGENTHAU
Post Finance Reporter

TEL AVIV. — Laser Industries last night announced that it had developed a totally new surgical laser instrument, the Microscan 771 micro-processor controlled laser scanner.

This device makes possible the uniform removal of large irregularly shaped tissues in a number of surgical disciplines, such as neurosurgery, gynecology and plastic surgery. The results of operations using the scanner here will be presented to American surgeons next week at the third annual meeting of the American Society for Laser Medicine and Surgery.

The laser scanner has been developed in the company's R & D laboratories. It allows surgeons to use pre-defined human tissue areas automatically, using a visible helium neon guide beam. Surgeons first outline the tissue area to be scanned by the laser. Upon the surgeon's verification, the scanner is activated

and uniformly lases precisely within the outlined area.

In over 50 operations already performed, the scanner has achieved homogeneity of tissue vaporization, both in respect to shape and depth, reduction of surgeon fatigue, and lessening of pain in procedures not requiring anesthesia.

Laser Industries has a patent pending for the device which the management hopes will increase the scope and use of laser surgery. The company's shares are traded on the American Stock Exchange.

Safe-blasters take \$2.3m. from bank

HAIFA. — Robbers broke into a Bank Hapoalim branch in Kiryat Haim early yesterday, blasted open a safe and escaped with \$2.3 million in cash.

The theft was discovered when the deputy manager arrived to open the bank and smelled smoke.

Back to work today at Makhteshim

By LIOA MORIEL

BEERSHEBA. — The 300 shift workers at Makhteshim chemical plant here returned to work Tuesday morning after an agreement between their works committee and management.

Management agreed to reinstate Yosef Belash who had been laid off last Wednesday night, thereby triggering a strike by his workers.

Management agreed to equate the conditions at its two Negev plants, in Beersheba and Ramat Horav and to open talks on wage demands later this week.

Earlier, the strikers had been given notice that if they did not report for work they would be fired. They would be fired.

After much internal feuding the strikers agreed to return to work and let the committee negotiate for them.

Robots one key to future of science-based industry

By DAVID RUDGE

Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — Two locally developed robots — an automated welding unit and a machine tool attachment — are to be unveiled in April. A third machine, for integrated computer circuit inspection, will go on show in two weeks. Prof. Arie Lavi, chief scientist in the industry and Trade Ministry, said here yesterday.

Research and development work is progressing on eight other robot projects, including new devices for packaging, fruit picking, and even an automated tractor, he said. He was addressing a conference at the Haifa Engineers' Club on ways of encouraging future investment in science-based industries.

Lavi said the government was also making use of the facilities and brain power of Israel's universities to help firms carry out pioneering work in the fields of biotechnology and genetic engineering. A total of 15 companies doing R & D work into new drugs, foods and chemicals had been established recently, either attached to or near the universities including the Technion.

He said the government was sup-

porting R & D in science-based industries by paying 50 per cent of the initial costs. His own department was this year giving \$50 million in grants and incentives, while the rest of the required investment was coming from the private sector. A large proportion of this private investment came from America, he said.

Lavi predicted that science-based industries would become the future trademark of Israel, replacing the Jaffa orange. Exports of Israeli developed and manufactured products in the electronics, computer and science fields reached \$1.3 billion last year, and he predicted this would rise to \$5 b. by the 1990s.

New technology was the key to Israel's future, he said, and if development went ahead as expected, this sector of industry would provide 100,000 new jobs — 35,000 of them for engineers and technicians — by the end of the decade. He added that in recent years more than 300 locally trained engineers and scientists had returned from the U.S. and Europe to meet the challenge of working in and developing the new technology industries in Israel. He expected many more to follow suit, he said.

World airlines expect \$2b. loss in 1983

GENEVA (AP). — Member airlines of the International Air Transport Association (IATA) expect an aggregate loss of \$1.7 billion to \$2b. this year, slightly better than the estimate for 1982, IATA director-general Knut Hammarskjöld said yesterday.

Thus, 1983 will be the fifth straight year of deficit for the industry. Hammarskjöld said, however, that "the airlines are succeeding, through drastic pruning, in holding down operating costs."

The estimated overall loss for 1982 was \$2.1b. IATA spokesman David Kyd said.

Hammarskjöld said he had "no illusions as to the magnitude of

the task facing the airlines in fighting back to profitability. He said markets were stagnating in many areas and capacity, expected to be up three per cent, was likely to outstrip traffic growth by two per cent.

The IATA chief executive also said in a press statement that he was "very worried about the risk of protectionism. Last November IATA airlines adopted a resolution calling on governments to reduce barriers to trade in aviation services. They cited airport charges, taxation, customs procedures, noise constraints and other regulations which they said were hampering

Manipulating prices is too easy now Stock prices must fall, exchange chairman says

By LEA LEVAVI

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The market has to come down, stock exchange board chairman Dr. Meir Heth predicted yesterday, but he wouldn't say when. "Ultimately, there has to be a relationship between the market and the economy. Stocks can't keep going up forever when their market value is far out of proportion to the real value of the companies." He added that he will say the same thing next year, if the predicted fall in stock prices hasn't taken place by then.

Heth told reporters that the trading method used here is no longer suitable to the burgeoning amount of trading, but that efforts to change the system have so far met with resistance. "There are some members of the exchange who are more interested in influencing stock prices than in really buying or selling shares," he said. "I think that's the most important reason the continuous trading session experiment failed."

The other problem, he said, was that members of the exchange, with one or two exceptions, didn't want to invest the money and effort required to make the system work. People have to start looking beyond the next 24 hours. "If we don't start learning to think about more than the next 24 hours, and if we don't educate investors, we eventually won't have a market."

He recommended that members of the stock exchange take a stronger interest in finding a trading method which would be less subject to manipulation than the current one. Unless this is done, there may be no choice but for the legislature to intervene, and that would be worse, he said.

There is no system which is totally immune to manipulation, but the current trading method is very easy

to manipulate, he added. Everyone thinks they know what manipulation is, but it's a very hard thing to prove. If a trader puts in a large buying order, and then changes it when the price reaches a certain level, it's hard to know whether he is making a legitimate decision not to go above a given price, or whether the whole purpose of the exercise was to bring the stock to that particular price."

On the subject of educating investors, Heth said the bank's policy of regulating their stocks to keep them going up is responsible for the public attitude that investing in stocks is a certain way to make money. "I approve of a company stepping in to avoid drastic changes in its stock prices because of normally fluctuating supply or demand, but I don't think a company should keep its stock going up artificially and not let it go down when the laws of supply and demand say it should."

Dr. Heth said 76 new companies floated issues on the exchange this year. This was not only a new record for Israel, but surpassed only by the number of new issues on the New York, American and Tokyo exchanges.

Heth thinks the exchange should develop more stringent rules, requiring that companies which sell their stock to the public meet stricter criteria of size, previous business record, and profitability. He refused to give further details, since the matter has not yet been fully discussed within the exchange.

DON'T PACK YOUR BAGS WITHOUT SEEING US FIRST.



It's worth your while, to find out what Israel's fastest growing bank can offer you. High interest foreign currency accounts. Withdrawal upon demand. Assets freely transferable anywhere in the world. Convenience of banking by mail and that's only part of the picture. Back home, our expanding network of overseas branches can provide you with expert service and specialist advice. Whether it's for your business or your personal banking needs.

For more information stop in at one of our Foreign Currency Centers, or mail us this handy coupon.

Bank Hapoalim
Foreign Residents and
Tourists Center Dept. J
104 Hayarkon Street
P.O. Box 3528 Tel Aviv 61034

I would like to learn more about Bank Hapoalim's foreign currency services, including Foreign Currency Accounts. Please send me your brochure and bank-by-mail forms.

Name: _____
Home Address: _____
Tel: _____
Israel Address: _____
Tel: _____
I am in Israel until (date) _____

Bank Hapoalim

'Welfare' roll down by 3,000 in last year

By CHARLES HOFFMAN

Jerusalem Post Reporter

The number of persons and families now receiving "welfare" from the National Insurance Institute has stabilized at about 10,000 cases, compared with 13,000 a year ago. At the same time, the number of unjustified claims for income maintenance under the law introduced a year ago has steadily declined from about half to a third of the 3,000 new claims made each month.

The head of the income maintenance department in the NII, Nathan Navon, told *The Jerusalem Post* that these figures prove that transferring welfare payments from local municipal bureaus to the NII has made it harder for the undeserving to cheat the system, while making sure that those really in need get their due.

Of the 3,000 cases dropped from the rolls during the last year, he said, most were handicapped persons now taken care of by other NII departments. The next largest category includes the "welfare cheaters," those discovered by the NII computer to own a car or real estate, or to be holding a regular

job. The third group comprises 450 yeshiva students with families, who now get grants from the Religious Affairs Ministry.

Income maintenance grants this month are IS4,589 for a single person, IS6,884 for a couple and IS10,887 for a couple with two children.

Navon said that although no system can eliminate cheating, the NII is much better insulated against the political pressures and physical intimidation that often led harassed social workers in the past to cave into unjustified demands for welfare.

In addition, the NII computer can check if an applicant is getting or should get benefits from another NII branch, and also has access to the government's data bank, which social workers do not.

He added that the Treasury's suspicion that the welfare rolls would be swelled by young men looking for a handout hasn't been borne out. Neither has there been a tendency for jobless discharged soldiers to apply for income maintenance once their unemployment insurance ran out.

Of the 10,000 now on the rolls,

about 30 per cent are one-parent families where need is relatively easy to establish; 30 per cent belong to the "working poor" who get income supplements; 20 per cent are men certified by the Employment Service as unable to work; and 20 per cent are those with temporary illness or other special problems.

The main problem today, he said, concerns those "unable to work." He said that the Employment Service has had difficulty adjusting to its new role of screening seemingly able-bodied applicants, and that it is possible that some cheaters slipped through.

Free life insurance for Hapoalim fund members

TEL AVIV. — Bank Hapoalim has from the first of this month increased from IS40,000 to IS100,000 the value of the free life insurance given to members of its provident funds. The figure is limited by the amount held in the funds.

Free life insurance is also granted to holders of checking accounts up to maximum of IS7,500 if account-holders' salaries are deposited directly into the account.

FOREIGN CURRENCY			
Yesterday's foreign exchange rates against the Israeli Shekel, for U.S. dollar transactions under \$3,000 and transactions of other currencies under the equivalent of \$500.			
	Selling	Buying	
US\$	33.9740	33.6350	
DM	14.4600	14.3181	
Swiss FR	17.2532	17.0827	
Sterling	95.0548	94.8088	
French FR	5.1027	5.0518	
Dutch G	13.0668	12.9477	
Austrian S\$ (10)	20.5992	20.3568	
Swedish KR	4.8925	4.8458	
Danish KR	4.0978	4.0567	
Norwegian KR	4.8282	4.7872	
Finnish MK	6.4859	6.3946	
Canadian S\$	27.8178	27.6429	
Yen	31.8744	31.5372	
Australian S\$	34.5680	33.3339	
Belgian C\$ (10)	7.3521	7.2789	
Belgian Fr (10)	7.0617	6.9514	
Yen (100)	14.8467	14.7010	
Italian Lire (1000)	23.0777	22.8281	
GOLD: \$453.80/\$454.50/oz.			
INTERBANK SPOT RATES:			
	1.0000/100	per \$	
US\$	1.6250/60	per \$	
DM	2.3508/18	per \$	
Swiss FR	1.9708/20	per \$	
French FR	6.6600/30	per \$	
Italian Lire	1358.50/00	per \$	
Dutch G	2.5995/10	per \$	
Norwegian KR	6.9520/40	per \$	
Danish KR	8.2900/25	per \$	
Yen	228.85/00	per \$	
Swedish KR	7.2350/00	per \$	
FORWARD RATES:			
	1 mo.	3 mos.	9 mos.
US\$	1.6230/244	1.6198/212	1.6160/188
DM	2.3441/454	2.3316/430	2.3180/406
Sw. FR	1.9594/612	1.9454/443	1.9307/368

Bank Hapoalim^{BM} TWO-IN-ONE CROSSWORD

CRYPTIC PUZZLE

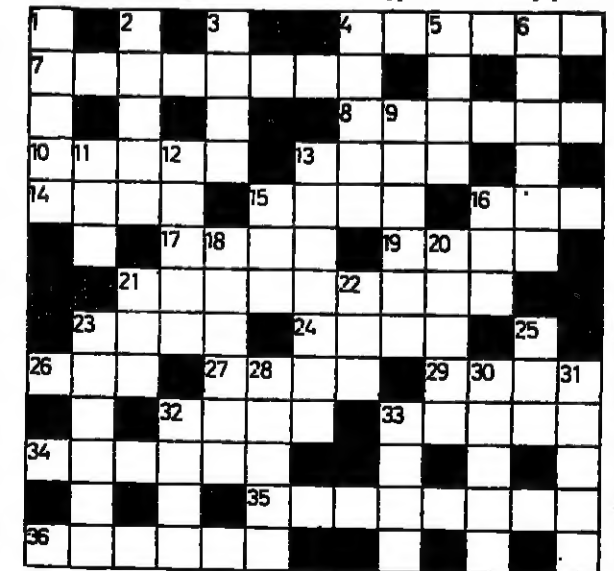
ACROSS

- It's in Kent, perhaps, that you'll find this young player (6)
- Lamb on cereal, nominally (8)
- Shop singer? (6)
- Sadie's mad notions (5)
- That flaming woman! (4)
- Tom's sign of approval (4)
- Powder used in post-natal clinics (4)
- Finished part of a canoe race (3)
- Return a note to school (4)
- Like quarters of venison? (4)
- Beastly meat-eater (9)
- Think of many an exercise (4)
- Girl's name for an army regiment (4)
- Willow flier? (3)
- Debatable by some smooth talkers (4)
- The sound Otto makes (4)
- Duck into a bar with a wine (4)
- That in number three cabin? (5)
- Birds in variety (6)
- Blemishes, but not when on record (3, 5)
- Delays that take advantage of (6)

DOWN

- Reduced subscription for certain shares (5)
- Red turning to gold in succession! (5)
- Not so much of a blessing without Crosby (4)
- A bulk product in Afghanistan (5)
- Get fed up with it changing again (4)
- Balanced up by a regular fellow (6)
- It may hold its position by a fluke (6)

Use the same diagram for either the Cryptic or the Easy puzzle.



EASY PUZZLE

ACROSS

- Permanently frozen area (3-3)
- Midday meal (8)
- In foreign parts (6)
- Tyre surface (5)
- Break suddenly (4)
- Eastern garment (4)
- Frank (4)
- Metal container (3)
- List of dishes (4)
- Continent (4)
- Devoted veneration (9)
- Signalling system (4)
- Back (4)
- Gardening tool (3)
- Christmas (4)
- Smooth (4)
- Collar fastener (4)
- Fig (5)
- Break (6)
- Shelled creature (8)
- Plays for time (6)

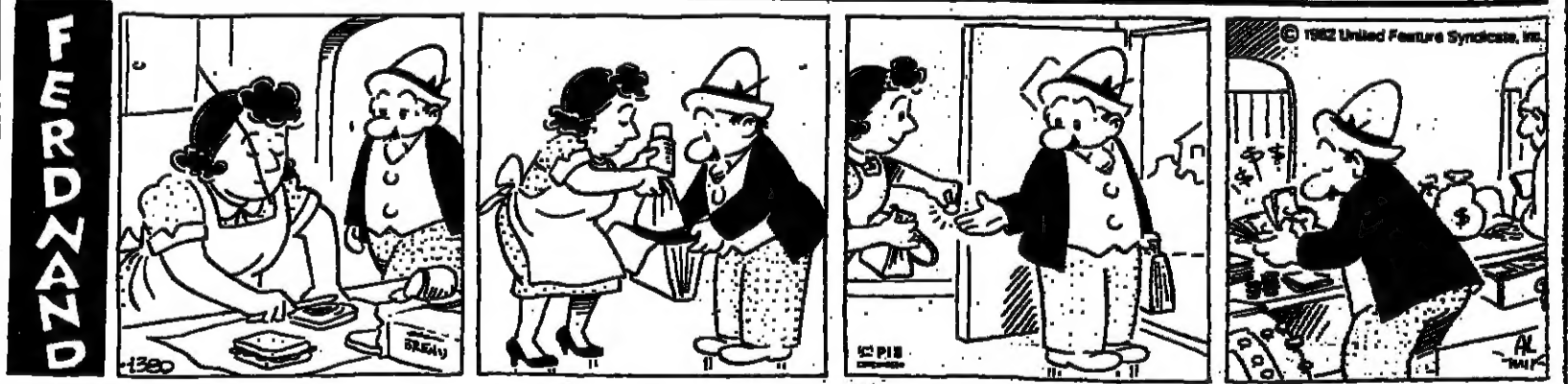
DOWN

- Schemes (5)
- Ire (5)
- Heavy sound (4)
- Mindless (5)
- "Wyatt" (4)
- Middle Eastern peninsula (6)
- Fruit (6)
- Tattered cloth (3)
- Intended (5)
- Goaded (7)
- Single figure (3)
- Bind (4)
- Occurrences (6)
- Propeller (5)
- Fish eggs (3)
- Fish (3)
- Forcefully argued (6)
- Female bird (3)
- Unseats (5)
- Bright (5)
- At no time (5)
- Vend (4)
- Building plot (4)

Yesterday's Cryptic Solution
ACROSS.—1. A-mount. 7. Overdone. 8. Lips. 10. Abates. 11. Advert. 14. Wet. 16. Dales. 17. L-and. 19. Giv-en. 21. Far-Ed. 22. Table. 23. D-Art. 26. Sonic. 28. Sol. 29. Erects. 30. MI-range. 31. A-Is. 32. Disc-over. 33. Kansas.
DOWN.—1. As-sail. 2. United. 3. To-ss. 4. P-rod-ded. 5. To-wel. 6. Dents. 8. Lawn. 9. Pet. 12. (Ludwig) Van (Beethoven). 13. Ref-er. 15. Girls. 18. AC-tor. 19. Gab. 20. Yee. 21. F-act-ion. 22. T-ic. 23. Dorian. 24. A-las-t. 25. Thebes. 26. Seedy. 27. News-y. 28. SF-X. 30. Mark.

Yesterday's Easy Solution
ACROSS.—1. Cattle. 7. Village. 8. Smee. 10. Reaper. 11. Assets. 14. Gel. 16. Tiers. 17. Seer. 19. Sleet. 21. Blind. 22. Toted. 23. Bath. 26. Flier. 28. Sec. 29. Reverse. 30. Butler. 31. Ants. 32. Throwing. 33. Sorrow.
DOWN.—1. Courts. 2. Temper. 3. Ever. 4. Blasted. 5. Agree. 6. Cross. 8. Sage. 9. Eel. 12. St. 13. Trust. 15. Piled. 18. Evile. 19. St. 20. End. 21. Borrows. 22. Tee. 23. Baiter. 24. Acts. 25. Harrow. 26. Froth. 27. Ivory. 28. Sun. 30. Bags.

Solutions to today's puzzle tomorrow



WHAT'S ON

Notices in this feature are charged at IS128.70 per line including VAT, insertion every day costs IS2386.20 including VAT per month. Copy accepted at offices of The Jerusalem Post and all recognized advertising agents.

Jerusalem

MUSEUMS

Israel Museum. Exhibitions: Permanent Collection of Judaica, Art and Archaeology; Primitive Art from the Museum Collection; Open Eye, design by Sandberg; Touch, children's exhibition; Bezalet 1906-1929; Art of Bezalel Teachers; Tip of the Iceberg No. 1, 19th century French drawings and prints from Museum collection; Toys and Games of the Ancient World (Rockefeller Museum); Wonderful World of Paper (Paley Centre); Special Exhibit: Islamic Armour, Iran 17th century; Poland: Model of Shrine, pottery 9th-10th century B.C.E.; Small Figures of Humans, Nahal Oren limestone figures, early Neolithic period; Clay Jug and Juglet, Middle Canaanite period (early 2nd millennium B.C.E.).
Velding House: Main Museum 10.45, At 11: Guided tour in English. 3.30: "Chitty Chitty Bang Bang" children's film. Tomorrow: Main Museum 10.2, At 11: Guided tour (in English) of Rockefeller Museum.
CONDUCTED TOURS
HADASSAH — Guided tour of all installations • Hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus • Information, reservations: 02-46333, 02-426271.
Hebrew University
1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building, Givat Ram Campus. Buses 9 and 28.
2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Student Reception Centre, Sherman Building, Buses 9 and 28 to last stop. Further details: Tel. 02-682815.
American Mizrahi Women. Free Morning tours — 8 Alkalai Street, Jerusalem. Tel. 02-692222.

Tel Aviv

MUSEUMS

Tel Aviv Museum. Exhibitions: Gottlieb (1903-1974) and A Retrospective (until 8.1.83); City and Art; Dismantling House; Tel Aviv, Early Photographs; East or West, Architecture in Israel 1920-1933; Collections: Israeli Art 1960-1980; Classical Art from the 17th and 18th centuries; Impressionism and Post Impressionism, 20th Century Art in Europe and the United States; Archipenko, Early Works (1910-1921).
Helding House: Sat. 10-2; 7-10. Sun.-Thur. 10-10. Fri. closed.
Releas. Robinson Pavilion: Sun.-Thur. 9-1; 5-8. Sat. 10-2. Fri. closed.
CONDUCTED TOURS
American Mizrahi Women. Free Morning tours — Tel Aviv. Tel. 220187, 243106.
WIZO: To visit our projects call Tel Aviv, 232399; Jerusalem, 226000; Haifa, 89337.
ROSEK WOMEN — NA'AMAT. Morning tours. Call for reservations: Tel Aviv, 256096.
MISCELLANEOUS
Hadassah Visitors Dept. Please call 03-491489.
Haifa
What's On in Haifa, dial 04-640840.
Rehovot
The Weizmann Institute. Grounds open to public from 8.00 a.m. to 3.30 p.m. Visitors invited to see audio-visual programme on Institute's research activities, shown regularly at 11.00 a.m. and 3.15 p.m. Friday 11.00 a.m. only.
Tours of the Weizmann House every half hour from 10.00 to 3.30 p.m., Sunday to Thursday. Nominal fee for admission to Weizmann House. No visits on Saturdays and holidays.

GENERAL ASSISTANCE

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Kupat Holim Clalit, Romema, 523191; Balsam, Salah Eddin, 272315; Shu'afu, Shufat Road, 810108; Dar Eldawa, Herod's Gate, 282058.
Tel Aviv: Yehuda Hamacabi, 42 Yehuda Hamacabi, 455198; Kupat Holim Clalit, 7 Amsterdamm, 225142.
Nativya: Truffa, 2 Herzl, 28656.
Haifa: Leumi, 3 Hassan Shukri, 642274.

DUTY HOSPITALS

Jerusalem: Hadassah E.K. (pediatrics, ophthalmology), Shure Zedek (obstetrics, surgery, orthopedics), Bikur Holim (Internal, E.N.T.).
Tel Aviv: Rokah (pediatrics), Ichilov (Internal, surgery).
Nativya: Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).
Migdal Ladach: Open line 4-6 p.m. every Monday answers to obstetrics, gynecological, fertility, sexual functioning, and family planning problems. Tel. 02-633556.

POLICE

Dial 100 in most parts of the country. In Tiberias dial 924444; Kiryat Shmona 40444.

GIVE SOLDIERS LIFTS

FIRST AID

Magen David Adom first aid centers are open from 8 p.m. to 7 a.m. Emergency home calls by doctors at fixed rates. Sick Fund members should acquire about rebates.
Phone numbers: Jerusalem, Tel Aviv, Haifa, 101, Dan Region (Ramat Gan, Bnei Brak, Givatayim) — 781111.

Ashdod 2222
Ashkelon 23333
Bat Yam 585556
Beersheba 78333
Eilat 72333
Hadera 22333
Holon 803334
Nahariya 923333

Nazareth 54333
Nativya 23333
Petah Tikva 912333
Rakovot 054-51333
Rishon LeZion 94033
Safed 30333
Tiberias 20111

"Ezer" — Mental Health First Aid, Tel. Jerusalem 669911, Tel Aviv 253311, Haifa 5888, Beersheba 32111, Nativya 253316.
Rape Crisis Centre (24 hours), for help and Tel Aviv — 234519, Jerusalem — 810108, Haifa — 887971.

FLIGHTS

24-HOUR FLIGHT INFORMATION SERVICE
Call 03-972484
(multi-line)
ARRIVALS ONLY
(TAPED MESSAGE)
03-295555 (20 lines)

Shares higher in volatile trading

Tel Aviv Stock Exchange

By JOSEPH MORGENTHAU

TEL AVIV. — In a session marked by highly volatile trading equities yesterday maintained their upward momentum. Seventeen securities were "buyers only," while only six were "sellers only." Another 77 securities were up by 5% or more, while 51 declined by similar margins.

The spotlight shone brightly on the recently issued Citrus Properties, as their price soared by nearly 115%. Again Chemicals which debuted on Monday, found that its shares were in demand and advanced by 11 points, on a turnover of nearly 1512m. Trading was generally active and just under the 152 billion level.

Index-linked bonds were either stable or slightly higher in quiet trading.

The shekel was devalued by 11.1% against the dollar. The latter continued to be weak in trading against the major currencies on European exchanges.

The usually sedate commercial banking sector was full of action. The Danot 1.0 shares exploded upward and added nearly 41%. The 5.0 stock was up by 11%. It will be recalled that Danot is the principal in any deal involving the sale of the First International Bank. The latter was up by 45 points, to 1,850.

Impressive performances were also chalked up by the Maritime Bank 0.1 and the General Bank shares, as both advanced by almost 3%. The Maritime Bank 0.5 stock was 10% higher.

The "star" of the insurance sector was Sahar, whose shares

rocketed ahead by 53.3%.

The service group saw Teta 5.0 lose 10%, while the 1.0 stock remained unchanged. Newly issued Crystal was up by 10%.

The land development and real estate group was mixed, with a generally upward tenor. Recent sharp gainer Lumir 1.0 was up by 8.8%.

Baranowitz 1.0 continued to float higher, as it recorded a 9.5% advance.

In a paradoxical display of "contrary movement" in the morning session, the Rasco options recorded a 14% gain. In the afternoon, the Rasco ordinary and preferred shares were both "sellers only." No explanation for the move was available. It will be recalled that Rasco recently announced sharply higher earnings.

Among industrials Elco 0.25 galloped ahead by 21.6%. The Hamashul options were traded for the first time and at 296.

In a mixed-to-higher investment company group, the 1.0 Israel Corporation shares returned to winning ways with a 90-point gain. Cial Real Estate continued to rise as it posted a 10% gain. Piryon was unchanged, but Pama 0.1 was down by 3.8%.

Today Harel-Melkew will trade ex-bonus shares in the order of 40%. Zloa Cable option 2 will trade for the first time today.

Hatehof will today allocate 50% in bonus shares to shareholders. Israel Citrus Plantations is allocating today 1,000% in bonus shares.

Moleit is today allocating 200% in bonus shares. Several seasons ago its shares tumbled by more than 40% when they were traded ex-bonus shares.

Crystal has announced that it is going into a venture importing video and stereophonic equipment.

Israel General Bank announced that its offer of sale of the Dror Mutual Fund was vastly over-subscribed and that bidders will be allocated a little over 12%.

Most active stocks

Danot 5.0	745	10,032.2	+74
Lumir 1.0	1732	5,682.9	+45
Mazrahi 1.0	1938	4,755.7	+45
Hamashul 0.1	1512.1m		
Bonds	15241.5m		

Histadrut kibbutzim buy half of Hilon export company

By YITZHAK OKED
Jerusalem Post Reporter

RISHON LEZION. — Kibbutz and moshav movements affiliated with the Histadrut have bought 50 per cent of the private company Hilon, which exports agricultural produce.

The move is designed to cut down competition and exert political pressure on the Likud government.

The kibbutzim and moshavim paid \$2.6 million. Hilon, which has been in existence for about 25 years, belongs to the Hillel family. The remaining 50 per cent will remain in the hands of Danny Hillel, his family and his mother. Danny's uncle Moshe was the one who sold his 50 per cent interest. Danny Hillel will continue as Hilon's managing director, while the settlements will appoint a board chairman and a deputy managing director.

People in the agricultural community describe the deal as an earthquake and a revolution. The settlements, for their part, will now be able to take greater control of their exports.

Since the Likud came into power the settlements lost most of the control in the government-controlled Agrexco export company. Now, by

owning their own private export company, they can threaten to transfer all their business to this company. This, of course, will not be so easy, since the government controls the issuing of all export permits.

Officials at the Agriculture Centre say that they will not be losers, since they have fought for a long time to have all private export permits cancelled. They claim that the competition among exporters only hurts the farmers themselves, since all these private export companies are competing only in price, and not in service, and this competition only brings prices down.

The Hillel family stands to gain because now instead of competing with the big growers, Hilon has joined them, and since they are its partners they will send more produce through Hilon than in the past.

Agrexco will gain because a *modus vivendi* will be established between them and Hilon, allowing each to work in Europe, but without having to slash prices.

Hilon at present has export permits mainly for avocados, flowers and melons.

Japan to ease trade tension with EEC

BONN (Reuters). — West Germany took a softer line than its European Community partners in talks yesterday with Japanese Foreign Minister Shintaro Abe on easing trade tensions with Tokyo, Japanese officials said.

A West Germany foreign ministry statement, issued after two hours of talks between Abe and West German Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher, said further steps to reduce Japanese import barriers were necessary to maintain free trade.

But Japanese delegation officials told Reuters that Genscher, current chairman of the European Community of Ministers, made no direct appeal for Japan to cut its trade surplus with Western Europe or any demand for a curb in its exports.

"The tone of the talks was softer than those held in other Community countries," one official said.

Abe, on a tour of European capitals as part of a Japanese drive to defuse growing tension over trade, visited Brussels and London earlier this week. He flew on to Paris after his talks in Bonn.

In London on Tuesday, the British government told Abe that it expected Japan to take concrete steps to cut its huge trade surplus and Japanese officials said they anticipated France taking a still tougher stance.

The West German foreign ministry said Genscher praised Tokyo's efforts so far in dismantling import duties and non-tariff barriers.

Japanese officials noted that the ministers emphasized their governments' determination to prevent the outbreak of a trade war between Japan and West Europe.

West Germany, like Japan, is heavily reliant on exports, which account for about 25 per cent of the Gross National Product, and opposes moves to close markets on the grounds they could backfire on its own export-oriented industry.

PETROL. — A \$10,000 fine and six-month suspended sentence was handed down yesterday to Efraim Atiya, who was convicted by the Afula Magistrates Court of stealing two litres of petrol, worth about 1540, from a private car.

Commercial Banks

Bank	Price	Change
Bank Leumi	4600	-
Bank Hapoalim	1997	+2.36
Bank Mizrahi	2654	+0.26
Bank Leumi	11890	-
Bank Hapoalim	10150	-
Bank Mizrahi	1800	+45
Bank Leumi	680	+15
Bank Hapoalim	2737	+130
Bank Mizrahi	2617	+236
Bank Leumi	302	+168
Bank Hapoalim	1938	+45
Bank Mizrahi	1893	+41
Bank Leumi	12600	-
Bank Hapoalim	1295	+276
Bank Mizrahi	6200	+2
Bank Leumi	5560	+30
Bank Hapoalim	323	+299
Bank Mizrahi	2203	+818
Bank Leumi	3301	-
Bank Hapoalim	3347	+1189
Bank Mizrahi	3347	+17
Bank Leumi	11400	+23
Bank Hapoalim	191	+15
Bank Mizrahi	5130	-
Bank Leumi	6930	+3
Bank Hapoalim	13300	+2
Bank Mizrahi	4740	+120
Bank Leumi	2370	+325
Bank Hapoalim	135	+266
Bank Mizrahi	1732	+562
Bank Leumi	9230	+4
Bank Hapoalim	1205	+524
Bank Mizrahi	1184	+12
Bank Leumi	319	+47
Bank Hapoalim	2990	+26
Bank Mizrahi	1371	+109
Bank Leumi	1371	+109
Bank Hapoalim	2520	+110
Bank Mizrahi	2520	+110
Bank Leumi	1840	+43
Bank Hapoalim	2241	+445
Bank Mizrahi	1250	+60
Bank Leumi	1250	+60
Bank Hapoalim	1850	+415
Bank Mizrahi	3140	+1493

	Closing Volume	Change	% change
	price 15,180		
Delek x	8500	59	-8.5
Delek b	7550	59	-8.5
Harel 5	498	231	-14
Harel 5	280	454	+20 +7.7
Harel op 1	2176	60	-16
Harel op 2	1160	57	+1009 +9.4
Lighterage 0.1	8600	210	+300 +3.5
Lighterage 0.5	13000	10	+20 +1.5
Gold St. 1.0 x	3200	14	-239 -2.3
Israel Electric x	—	—	—
Dan Hotels 1	535	325	+12 +2.3
Dan Hotels 5	335	535	+1 +0.3
Corat Beach	191	956	+10 +5
Teta 1	1162	217	-16 -10
Teta 1	5165	163	—
Teta 5	1152	307	-57 -10.0
Teta op	4041	—	-40 -7.9
Major 0.1	3180	3	-300 -8.6
Major 0.5	744	744	+10 +1.3
Major op 1	2190	19	+10 +5
BondWare 0.1	1988	100	—
BondWare 0.5	594	511	-52 -5.0
BondWare op	735	401	—
Nikur 1.0	1210	49	—
Nikur 0.5	10335	10	—
Nikur op 1	1010	44	—
Consortium	1690	22	-160 -8.7
Consortium op	1800	16	+167 +10.2
Crystal 1	1685	130	+153 +10.0
Rapac 0.1	2000	13	-100 -4.8
Rapac 0.5	587	11	-51 -8.5
Rapac op 2	—	—	—
Supersol 2	6680	12	—
Supersol 10	2466	85	—
Supersol op B	2000	15	+5 +3

Ari Rath
Editor and
Managing Director

THE JERUSALEM
POST

Erwin Frenkel
Editor

Founded in 1932 by GERSHON AGRON, who was Editor until 1955. Editor 1955-1974 TED LURIE. Editor 1974-1975 LEA BEN DOR. EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION: The Jerusalem Post Building, Romema, Jerusalem, P.O. Box 81 (91000) Telephone 294222. TEL AVIV 11 Rehov Carlebach, P.O. Box 20126 (61001) Telephone 294222. HAIFA 16 Rehov Nordau, Hader Hacarmel, P.O. Box 4810 (31047) Telephone 645444. Published daily, except Saturday, in Jerusalem. Israel by The Palestine Post Ltd. Registered at The Jerusalem Post in Jerusalem. Registered at the G.P.O. Copyright of all material reserved, reproduction permitted only by arrangement.

Telnet 21, 5743 • Rabia-Awwal 21, 1403

Waiting for Hussein

FOR THE PAST few days the reports have been multiplying that, despite President Reagan's seeming failure last month to coax King Hussein into joining the peace talks with Israel on the basis of the Reagan interpretation of the Camp David accords, Jordan will soon make an announcement of its readiness to do just that.

That was the assessment aired in Jerusalem earlier this week by William Quandt, the National Security Council's chief Middle East expert during the Carter administration. The same forecast was repeated here yesterday, in essence, by U.S. Senator Paul Tsongas, citing information given him by officials in Cairo.

The Jordanian change of course would presumably follow another visit to the White House by King Hussein — and a scheduled meeting between President Reagan and Premier Begin.

Such reports are plainly not authoritative: Senator Tsongas, for example, is still to receive confirmation of what he has heard in Cairo from officials in Amman, where he is heading next. Some reports, too, point in the opposite direction. Thus it was possible for Foreign Minister Shamir to tell the Knesset Foreign Affairs and Defence Committee that the Jordanian monarch had no immediate intention of entering the peace talks. But since immediacy is not a very precise term, this could be mere quibbling.

Israel policy-makers would in any case be well advised to proceed on the assumption that a shift in Jordan's policy is, if not in the offing, at least a distinct possibility.

King Hussein's consent to negotiate would, it is true, be hedged with a number of conditions. Once he has got Yasser Arafat to underwrite his venture, if only tacitly, the king would wish, for one thing, to include in his negotiating team some Palestinians known for their association with the PLO. So far, Israel's stand on this matter, as enunciated by the late Moshe Dayan, has been that this country would not oppose the participation of Palestinians so long as they have not made a point of flaunting their PLO loyalties. If this is still Israel's position, it need not prove an obstacle.

A far more serious matter is King Hussein's reported insistence on a freeze on Israel settlement in the West Bank and the Gaza Strip, as suggested in the Reagan Plan. Mr. Reagan's idea of the freeze was in fact borrowed from Mr. Carter, who thought he had secured, at Camp David, Mr. Begin's consent to "during the negotiations concerning the establishment of Palestinian self-government." That, however, turned out to have been something of a misunderstanding.

As Mr. Begin saw it, his consent had only been given to a three-month moratorium on settlement activity in the territories pending the conclusion of a peace treaty with Egypt.

When, last September 1, Mr. Reagan revived the idea it was in conjunction with his plan for an eventual "association" between the territories, or most of their area, and Jordan. In panning the entire plan, one of Mr. Begin's arguments was that Mr. Reagan was attempting to prejudice the outcome of the five-year autonomy. But in fact the purpose of the freeze was to prevent Israel itself from unilaterally deciding the future of Judea, Samaria and Gaza through settlements — which are the means whereby Eretz Yisrael, in the words of Mr. Shamir at the Bnei Akiva convention this week, "shall all of it be ours."

Any Jordanian bid to join the peace talks on condition of a settlement freeze will, then, be flatly rejected by Premier Begin as unworthy even of consideration. King Hussein must know this. He must also be aware that unless he starts talking there will soon, as Bethlehem Mayor Freij has repeatedly warned him, be nothing to talk about. The process of incorporating the territories into Israel will have become irreversible.

What, then, would King Hussein gain from making his conditional peace bid? Perhaps he expects to drive, for once, a truly disastrous wedge between the U.S. and Israel. Perhaps, too, he hopes it will help smooth the way for Senate approval of Jordan's request for a large arms package, including planes and missiles.

In any case he would be better off than continuing to stand on the sidelines — or, conversely, endorsing the present Israeli formula, in which there is little, if anything, of interest to him.

TALKS WITH LEBANON

(Continued from Page One)

been achieved through the earlier secret talks. Lebanon was now undergoing understandable difficulties in moving from secret talks to formal negotiations, Sharon said.

A veteran observer familiar with the contacts with Lebanon pointed out that Beirut was something of a neophyte in conducting international negotiations between governments, and this factor too could account for the difficulties in getting the talks started. After all, Syria, Lebanon's powerful neighbour to the east and north, had never formally recognized Lebanon's sovereignty and there had been no official negotiations with Israel since 1949. (And even then, in the armistice talks, Lebanon took its lead from Egypt, which negotiated and signed first.)

This observer acknowledged that the longer the issue of normalization remains unresolved, the stronger the Arab pressures on Lebanon are likely to grow.

At the same time, though, the observer noted, there were contrary pressures prodding the Lebanese leadership — even including those of its members chary of Israel — towards breaking the impasse.

Not least among these was the deteriorating situation in the northern town of Tripoli which plainly worries the Beirut government. A new order in Lebanon, based on agreements with Israel and with Syria and a withdrawal of foreign forces, would give the Beirut government at least a basic framework for applying its sovereignty and authority over its

territory. Israel, too, is under a certain time-pressure — despite Defence Minister Sharon's exhortations on TV last night to the nation to stand firm and be patient. Presumably Prime Minister Begin would like the negotiations to move ahead — and even produce an interim withdrawal of forces — before he makes his scheduled visit to Washington in mid-February.

Reuter adds: In Washington, yesterday, the White House announced that special Middle East envoy Philip Habib has been recalled to Washington from a Florida holiday and will leave for the Middle East soon to join the Israel-Lebanon negotiations. Administration officials said they believed Habib would fly to the Middle East by the end of the week with the aim of encouraging progress in the negotiations.

Wazzan on Tuesday called on the U.S. to show a "firmer position" in the talks.

Wazzan reiterated the Lebanese position that his government's main aim was putting an end to the occupation.

But he gave a guarded reception to an idea floated on Monday by Lebanon's chief negotiator, Antoine Fattal, that the talks could bypass the agenda and move straight to substantive issues.

He said: "We can't say that Lebanon wants to disregard the agenda, but it wants to avoid anything that might hinder the negotiations."

Arik's tea party

By DAVID BERNSTEIN

"Have some more wine," said the March Hare in an encouraging tone. Arik looked all round the table, but there was nothing on it but tea. "I don't see any wine," he remarked. "There isn't any," said the March Hare.

From Arik in Wonderland (with apologies to Lewis Carroll and the Mad Hatter)

ONE CAN hardly blame Defence Minister Ariel Sharon if he is feeling a little perplexed, or even peeved, at the somewhat Mad Hatterish goings on in Halde and Kiryat Shmona over the past two weeks.

Having been led to believe that he had all but sewn up an agreement, tantamount to a *de facto* peace pact with certain "authoritative" Lebanese officials, it must have come as a rude shock to Sharon and all those who had pinned their hopes on the defence minister's grossly oversold document (which would include the bulk of Prime Minister Menachem Begin's cabinet) to find out at the opening session in Halde last week that the Lebanese delegation to the talks with Israel viewed itself as bound by no such agreement.

On the contrary. While Israeli delegation head David Kimche served notice that he would press for an agreement that would be "but a step away from a full, final, formal peace treaty," his Lebanese opposite number, Antoine Fattal, made it plain that Lebanon was prepared to negotiate little more than a broadening of the 1949 General Armistice Agreement to take into account Israel's legitimate security requirements along its northern border. It would not be negotiating the "normalization" of relations between the two countries, or anything else that might be seen as a political reward for Israel's invasion last summer.

Accordingly, after making some progress in defining those items of agenda pertaining to purely military matters (where there would appear to be little fundamental disagreement between Israel, Lebanon and the U.S.), the talks in Halde and Kiryat Shmona almost immediately became bogged down in a protracted squabble over a term

that would adequately cover the seemingly incompatible goals Israel and Lebanon had set themselves.

FOR ISRAEL, the talks with Lebanon are first and foremost about as complete a "normalization" as possible of the relations between the two countries in return for a withdrawal of its forces. Little has been heard in recent weeks of an imminent "peace treaty" with Lebanon. That goal received a severe setback with the assassination of Bashir Jemayel last September, according to a Jerusalem which appears to have conveniently ignored the fact that the late Bashir was somewhat less than enthusiastic about peace with Israel, and just days before his death had to be summoned to a clandestine meeting in Nahariya where he was reportedly severely dressed down by Prime Minister Menachem Begin for the "ingratitude" he was displaying towards the Israeli "liberators" of his country.

But that it is virtually assured of a security deal with Lebanon that will fulfil the initial goal of Operation Peace for Galilee and safeguard the settlements in the north is now apparently no longer viewed as sufficient by an Israeli government that has involved the country in a war that has cost some 400 lives, with the figure rising almost daily.

There must be some politically justifiable gain to set against the mounting balance of Israeli dead and wounded, would appear to be the current rationale — and that would mean, if not a peace treaty with Lebanon, then at least some form of highly visible normalization (open borders, trade, tourism, etc.).

THE ONLY SNAG is that the last thing Lebanon wants is an arrangement that can be pointed at by its fellow Arabs as Israel's "reward" for its invasion last summer.

Accordingly, the Lebanese delegation at the talks has rejected any attempt to have the subject of "normalization" of relations with Israel placed on the agenda — not, as is being argued here, because the word is so offensive, but because the components of normalization are, Israel's apparent failure to grasp

this would seem to rest on the assumption that it is dealing with a basically Christian, non-Arab country which shares a common destiny with itself in a largely hostile Arab world.

As long as contacts have been with the Christians in Lebanon, there has been some justification for this assumption — hence Sharon's ability to reach such broad agreement in his secret contacts with Lebanese officials who clearly represented the sentiments of the country's Christian minority but not, as has emerged in the talks, those of the broad-based government now installed in Beirut.

There is, in fact, no reason to doubt that the public statements still being made by Phalange spokesmen in Lebanon genuinely represent the basically pro-Israeli sentiments of the bulk of that country's Christian population. But the Lebanon of today represents a mosaic of political attitudes and those expressed by the Christians can no longer be assumed to be the dominant ones.

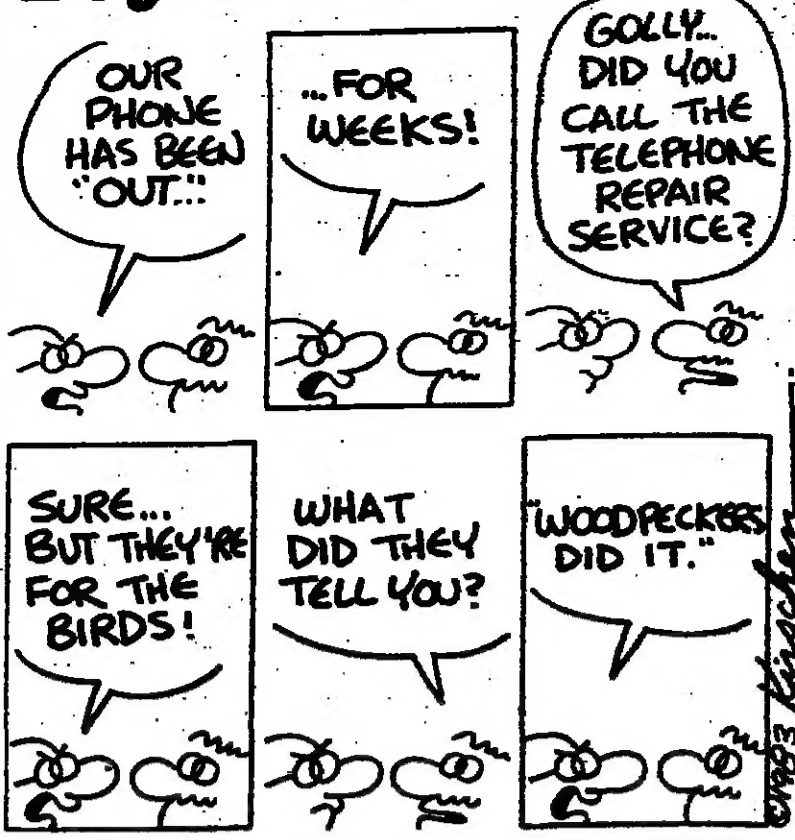
IF THE broad-based government now installed in Beirut under Prime Minister Shafik Wazzan is more or less representative of Lebanon's fundamental political consensus, then that consensus is plainly biased against the Christians and their pro-Israeli tilt and in favour of the Moslems and their anti-Israel position.

What is more Lebanon, unlike Egypt, is not the master of its own political destiny: with a long-standing political interest in Lebanon and a 30,000-strong army actually present on Lebanese soil, Syria — Lebanon's powerful Arab neighbour to the east and north — holds an effective veto over just what sort of deal Lebanon strikes with Israel.

And, as it has spelled out in several public statements in recent weeks, Damascus will not tolerate anything that will take Lebanon out of the general Arab orbit and into a special relationship with Israel — even if this falls short of an actual peace treaty.

Thus, in pressing for open borders, trade, tourism and other

Dry Bones



highly visible signs of "normalization," Israel is plainly flying in the face of Damascus and, if it persists, will eventually force Damascus to exercise its veto.

What Israel would do then, it is too early to say. But the recent ominous rumblings in the local press about the growing military threat from Syria will have done little to reassure those who would like to believe that the government is not leading us towards another confrontation with Syria. And this in its bid to strike a deal with Lebanon that answers more to its own party political needs than it does to the broader security interests of the country.

MEANWHILE, the Mad Hatter's Tea Party goes on, with the dictionary-thumping experts on the three negotiating teams meeting once again in Kiryat Shmona today in yet another bid to arrive at some sufficiently vague formulation that could still mean "normalization" to Israel but something quite other to the Lebanese and their fellow Arabs.

There is little reason to believe that their efforts will not eventually

be crowned with success — arriving at formulations of this sort is, after all, a good deal of what diplomacy is about.

Alternatively, the negotiators may agree to side-step the issue for the time being in order to clear the way for talks on a first-phase withdrawal of foreign forces from Central Lebanon, where early agreement would appear to be relatively promising.

It can be only a matter of time, however, before the fundamental incompatibility between Israel and Lebanon on the shape of their future relationship makes nonsense of any solution the diplomats may think up to keep the "normalization" issue from torpedoing the talks before they have properly begun.

"Take some more tea," the March Hare said to Arik, very earnestly. "I've had nothing yet," Arik replied in an offended tone, "so I can't take more."

"You mean you can't take less," said the Hatter: "It's very easy to take more than nothing."

The writer is the Jerusalem Post's Middle East affairs reporter.

Harmful talk

By YOSEF TEKOA

how very complex it was going to be, particularly in view of the difficulties that the Lebanese face; the almost unbearable pressures of the Arab world and the additional factor of U.S. participation in the negotiations.

The Israeli delegation is going to have to navigate between these varied factors; to neutralize pressures and to demonstrate aggressiveness and flexibility at the same time; to fight for every single point on the agenda and to make the minimal number of concessions and to try to get the maximum concessions from the Lebanese. At times, the delegation will be forced to demand far more than what seems reasonable in order to make sure of getting the minimum that is acceptable. Delays, stalemates and even the disruption of the negotiations will have to be taken as a matter of course — without losing sight of the main objectives.

These objectives are the removal of all foreign forces from Lebanon; the guarantee of security on Israel's northern border; and the normalization of relations between the two countries. These objectives, I believe, are acceptable to all Israelis, no matter what their political persuasion, with the possible exception of certain fringe elements. These objectives are not unrealistic, and there is, in fact, a good possibility of realizing all of them. There is also good reason to try to do so.

THE KIBITZING and the contention of some political circles in this country to the effect that Israel cannot possibly achieve these objectives and that it is useless to try can only be harmful. This sort of contention, in different guises, is voiced often enough by certain circles in the Lebanese and even the American governments. One should not lend credence to what are usually baseless opinions by adding the opinions of Israeli politicians.

One should not foster the impression that a good part of the nation does not want or believe in the possibility of achieving these objectives. One should refrain from strengthening the hand of those who want Israel to be satisfied with less than what we really want in our hearts: more secure borders and a better chance for peace — for us and for our neighbours.

When it still seemed possible to get a real peace treaty with the Lebanese, there were those in Israel and abroad who immediately responded by contending that there could be no question of a peace treaty, because no peace treaty could be achieved by force of arms. In the meantime, the matter of a peace treaty has been dropped, and Israel has decided to try to achieve a state of normalization with Lebanon.

The absurdity of the claims, however, cannot be dismissed. No international treaty that I know of has been obtained by persuasion alone, without the added factor of armed might behind one of the signatories. How else have treaties and agreements been made but by the application of economic, political and military pressures?

One may call these pressures whatever one wishes — pressure, force, coercion — but one cannot ignore their importance in international negotiations.

DR. JEFF HALPER
Jerusalem.

READERS' LETTERS

To the Editor of The Jerusalem Post: Sir, — As an Israeli academic, I have been deeply ashamed by the lack of protest from the academic community over the interference of Israeli military and civil authorities in the life of universities in the West Bank, including the imposition of loyalty oaths on our colleagues there. The expulsion in recent weeks of more than 20 lecturers and the denial of the right to teach in West Bank universities of many others, coupled with censorship of books, harassment of students and other forms of obstruction, constitute behaviour that would never be tolerated in any democratic state — indeed, not within Israel itself.

But the shame does not end there. When Secretary of State Shultz lashed out, appropriately, at the academics' silence, I was sure that it would goad them into taking a long-overdue stand. Alas, it has. But instead of standing up for academic freedom, a number of academicians (gratefully not among Israel's most prominent) actually took out an ad (December 24) attacking Shultz for interfering "in this very internal matter!" As if that were not enough, they went on to restrict intolerably the very meaning of academic freedom, confining it solely to "freedom to pursue research interests freely" — as if discussion outside the lecture hall and laboratory, including political matters, is outside the academic enterprise, or that denying lecturers the right to teach and students the right to read unfettered does not restrict the ability to teach.

These academicians then go on to invidiously link political activity on Palestinian campuses with "attempts to overthrow the government, the state, or its institutions." Since this charge has periodically surfaced in your paper, especially in relation to Birzeit University, and since it seeks to eliminate all political protest on campuses as not "academic," a word or two in defence of universities in the administered territories is called for.

First, Palestinian universities are

ACADEMIC FREEDOM

not part of the Israeli state, the West Bank and Gaza never having been annexed. There is, therefore, a world of difference between students at an Israeli university calling for the overthrow of the Israeli government (which, however outrageous, is still within the limits of freedom of speech), and students of Palestinian universities calling for an end to military occupation and governmental interference in academic affairs.

Second, one must view West Bank and Gaza universities as National (Palestinian) ones. It is not only natural, but entirely appropriate that calls for self-determination and attempts to articulate a national consciousness should emanate from academic centres. Intellectuals traditionally being among those entrusted with preserving the rights and traditions of their peoples.

Finally, the charge, often made implicitly and explicitly, that Palestinian universities are "fronts" for political agitation has been categorically refuted by a non-

political group of Israeli academics which studied the issue of academic freedom on the West Bank, chaired by Law Professor Ruth Gavison. In their report, they state: "The committee rejects the preliminary claim that the true interest of academic institutions in the territories is not academic at all... In the academic institutions of the West Bank, there exists a large population of students who are interested in acquiring a higher education and a large number of lecturers who are concerned with providing that education."

Last year the Israeli Anthropological Association passed a resolution calling on the Israeli government to respect academic freedom on the West Bank and Gaza, and inviting our colleagues there to join us in subsequent professional meetings. This, and not the very un-academic ad placed in your paper, should be the response of those who know that, when academic freedom is compromised anywhere, the freedom of all of us is diminished everywhere.

DR. JEFF HALPER
Jerusalem.

ZOHAR RENT A CAR

• JERUSALEM
178 Jaffa Rd ☎ 02 243302
18 King David St ☎ 02 234405

• TEL AVIV
148 Hayarkon ☎ 03 233179
6 Bnei Brak St ☎ 03 653559

• Bnei Brak
102 Rabi Aqiva ☎ 03 797215
• FILAT
88 Hotel ☎ 03 700203

• NETANYA
1 Bessurkin St ☎ 059 76124
• HABA
53 Haiman St ☎ 054 42433

• HEBERIAS
1 Fiat St ☎ 067 21582

• BEN GURION AIRPORT
Free pick up and delivery

SPECIAL DAILY RATE
\$25
(100 kilometres
at no extra charge!)

The Philatelic Service

announces
Issuance of Standby Stamps
Seven Species

Due to the altered postal rates, Standby Stamps will be issued on Tuesday, January 11, 1983 in the value of IS 0.40, IS 0.80, IS 6.00.
(First Day Cover price: IS 8.30.)

The stamps will be on sale to the public on the regular day of issue.
Philatelic Service subscribers will receive the stamps in the framework of their fixed order together with the stamps to be issued in February, 1983.